



منافسة التحكيم التجاري الدولية
SCCA Int. Arabic Moot

القضية المطروحة



النسخة رقم (1)

1 سبتمبر 2024

الصفحة	فهرس المحتوى	م.
3	خطاب طلب التحكيم (Cover Letter to SCCA)	1
4	طلب التحكيم (RFA)	2
13	مرفق المحتكمة رقم 1 – Claimant Exhibit 1	3
14	مرفق المحتكمة رقم 2 – Claimant Exhibit 2	4
19	مرفق المحتكمة رقم 3 – Claimant Exhibit 3	5
21	مرفق المحتكمة رقم 4 – Claimant Exhibit 4	6
22	مرفق المحتكمة رقم 5 – Claimant Exhibit 5	7
24	مرفق المحتكمة رقم 6 – Claimant Exhibit 6	8
26	مرفق المحتكمة رقم 7 – Claimant Exhibit 7	9
27	خطاب بدء التحكيم – SCCA Notice of Commencement of Arbitration	10
29	الرد على طلب التحكيم – Answer to RFA	11
36	مرفق المحتكم ضدها رقم 1 – Respondent Exhibit 1	12
38	مرفق المحتكم ضدها رقم 2 – Respondent Exhibit 2	13
39	مرفق المحتكم ضدها رقم 3 – Respondent Exhibit 3	14
41	مرفق المحتكم ضدها رقم 4 – Respondent Exhibit 4	15
42	خطاب تعيين محكم المحتكمة – Appointment of C. Arbitrator	16
45	خطاب تعيين محكم المحتكم ضدها – Appointment of R. Arbitrator	17
48	خطاب تعيين رئيس هيئة التحكيم – Appointment of the Chair	18
54	الأمر الإجرائي الأول – Procedural Order 1	19

المركز السعودي للتحكيم التجاري
الدور الثامن، 7982 طريق الملك فهد الفرعي – المؤتمرات
الرمز البريدي: 12711 – 4183
الرياض، المملكة العربية السعودية
هاتف: +966 920003625

25 أغسطس 2024

سعادة الأستاذ/ محمد اليوسف المحترم

بالنيابة عن موكلتي شركة جَوّ لخدمات المطارات – مساهمة عامة، نتقدم بطلب التحكيم المرفق وفقاً للمادة 5 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري 2023. مرفق مع هذه الرسالة صورة من الوكالة القانونية من شركة جَوّ لتمثيلها في إجراءات التحكيم. تم إرسال نسخة من طلب التحكيم للمركز، ونسخة للمدعى عليها، وكذلك دفع رسوم التسجيل المطلوبة.

تقبلوا فائق التقدير والاحترام،

المحامية منيرة المبارك

التاريخ: 25 أغسطس 2024

Muneera

نسخة إلى:

شركة إير أوفيشال المحدودة.

المرفقات:

- طلب التحكيم مع مرفقاته.
- الوكالة القانونية (غير مرفقة).
- إثبات إرسال طلب التحكيم للمدعى عليها – التوصيل السريع (غير مرفق).
- نسخة من إيصال دفع رسوم التسجيل (غير مرفق).



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

طلب تحكيم

بموجب المادة 5 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري 2023

شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)
"المُحتَكِمة"

ضد

شركة إير أوفيشال المحدودة
"المُحتَكَم ضدها"



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

المقدمة

1. حيث إن شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة) "المُحكِّمة"، هي شركة متخصصة في تقديم خدمات إدارة المطارات، قد تعاقدت مع شركة إير أوفيشال المحدودة "المُحكِّم ضدها" لتوريد مياه الشرب المعبأة وأدوات الأكل للمسافرين ذات الاستعمال الواحد؛ لكنّ الأخيرة قد أخلت بالاتفاق -كما سيرد لاحقاً- فقد تأخرت في توريد الشحنات حسب المواعيد المتفق عليها في العقد؛ كما أنها قامت بتوريد شحنات مصنعة من مواد غير مطابقة للشروط القياسية النموذجية Standard Terms & Conditions ولمعايير التنمية المستدامة؛ كما أنها غير متوافقة مع المقاييس الدولية، وقامت شركة جَوّ لخدمات المطارات بالتواصل مع ممثلي شركة إير أوفيشال المحدودة لتسوية الخلاف ودياً؛ لكنّها تعنتت ورفضت كل مساعي التسوية الودية؛ ومن ثم لم تجد المُحكِّمة وسيلة أخرى سوى التقدم بطلب التحكيم وفقاً للمادة (5) من قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري التي دخلت حيز النفاذ في 1 مايو 2023.

2. يتعلق طلب التحكيم بمطالبة شركة إير أوفيشال المحدودة بالتعويض وفقاً للبند (6) من العقد المبرم بين الطرفين؛ فقد تكبدت شركة جَوّ خسائر فادحة نتيجة إخلال شركة إير أوفيشال بالتزاماتها المتفق عليها؛ مما تسبب في تأثر عمليات شركة جَوّ.

3. طلب التحكيم مقسم إلى سبعة أقسام كما يلي: -

أولاً: أسماء الأطراف وممثليهم

ثانياً: وقائع النزاع

ثالثاً: اتفاقية التحكيم

رابعاً: القانون واجب التطبيق

خامساً: الأمور الإجرائية

سادساً: تشكيل هيئة التحكيم

سابعاً: طلبات المُحكِّمة



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

أولاً: أسماء الأطراف وممثلهم:

<p>المُحكّم ضدها: شركة إير أوفيشال المحدودة</p> <p>ممثل المُحكّم ضدها: ليليان سهيل - المدير العام. العنوان: مبنى 59، شارع المتنبى، صندوق بريد 8221، مدينة السلام، جمهورية الألب، هاتف 007083366222 بريد إلكتروني GM@ao.com info@ao.com</p>	<p>المُحكّمة: شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)</p> <p>ممثل المُحكّمة: نادر قاسم - المدير التنفيذي للشركة العنوان: مبنى 223، شارع الأهلي، صندوق بريد 76606، مدينة الوادي، مملكة الصحراء. هاتف 2214400767 بريد إلكتروني naderCEO@Jaw.com</p>
	<p>الممثل القانوني للمُحكّمة: Diwan & Partners، بموجب الوكالة القانونية المرفقة مع طلب التحكيم. العنوان: مبنى 666، الطابق 40، شارع الوادي، صندوق بريد 376، مدينة الوادي، مملكة الصحراء. هاتف، 003224494211 بريد إلكتروني m.almubarak@Diwan.com</p>



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

ثانياً: وقائع النزاع

أ - وقائع النزاع:

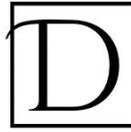
1. المُحتَكِمة شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة) ("شركة جَوّ"، "المُحتَكِمة")، تأسست في العام 1990، ولها سمعة عالية في قطاع خدمات المطارات على مدى أكثر من ثلاثة عقود، وانطلاقاً من تصميمها على التميز في الامتثال للمعايير الدولية العالمية؛ فقد سعت للحصول على عضوية المنظمات الدولية، وأدّت دوراً محورياً في ترسيخ مكانة مملكة الصحراء كشركة رائدة في قطاع خدمات الطيران من خلال الحصول على الاعتراف الدولي والاعتمادات العالمية. وبرزت الشركة كاسم موثوق في عالم خدمات الطيران؛ كما أنها معتمدة من قبل الاتحاد الدولي للنقل الجوي؛ الأمر الذي كان له الأثر في تشجيع شركات النقل الدولية لاستئناف رحلاتها عبر مطار مملكة الصحراء الدولي. فهي الشركة المسؤولة عن إدارة وتشغيل مطار السلام الدولي، أكبر وأهم مطارات مملكة الصحراء، وتحت قيادة فريق إداري محترف. فقد حصل مطار السلام الدولي على تصنيف عالمي مميز لأربع سنوات متتالية، نتيجة حرص شركة جَوّ على تنفيذ التزاماتها وفق أعلى معايير الجودة والسلامة.
2. شركة إير أوفيشال المحدودة ("المُحتَكِم ضدها")، تأسست عام 2017 كشركة صغيرة متخصصة في توريد المنتجات اللازمة لشركات الطيران والمطارات كأدوات الطعام، مياه الشرب المعبأة، المناشف، والعديد من المنتجات ذات الاستعمال الواحد، ولها تعاون مع عدد محدود من شركات خدمات المطارات حول العالم. تقوم بتوفير أنواع عديدة من المنتجات البلاستيكية والمنتجات الأخرى الصديقة للبيئة.
3. التقى الطرفان في مارس 2019 ضمن فعاليات المعرض الدولي للطيران الذي أقيم في مملكة الصحراء، والذي شاركت فيه كبريات شركات الطيران، والشركات المشغلة للمطارات، وشركات الشحن والمناولة والشركات المزودة لخدمات ضيافة الركاب بالمطارات. حيث التقى الرئيس التنفيذي لدى المُحتَكِمة السيد نادر قاسم بالمديرة العامة للمُحتَكِم ضدها السيدة ليليان سهيل؛ لمناقشة سبل التعاون المحتملة؛ فقد كانت هذه المشاركة الأولى للمُحتَكِم ضدها في معرض الطيران؛ مما أتاح لها فرصة عرض الكثير من المنتجات الخاصة بالمطارات؛ مثل: عربات توزيع الطعام داخل مقصورة الطائرة، والصواني والصحون والكاسات، والمناشف، ومياه الشرب المعبأة، وفقاً لأعلى معايير الجودة وبأسعار تنافسية.



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

4. خلال اللقاء، تبادل السيد نادر قاسم والسيدة ليليان سهيل الحديث حول احتياجات مطار السلام الدولي ورؤية المُحتكِمَة لتطوير المطار وجعله جاذبًا لكبريات شركات الطيران؛ كما أكد السيد نادر قاسم أهمية المحافظة على التصنيف العالمي العالي للمطار والتوافق مع متطلبات المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران. من جانبها قدمت السيدة ليليان سهيل عرضًا مفصلاً حول منتجات المُحتكِم ضدّها وأكدت التزام الشركة بمعايير الجودة، وأشارت إلى حرص الشركة على المتابعة الدائمة للإنتاج وفقاً للاشتراطات والمعايير العالمية، وتحسين نسبة المواد الصديقة للبيئة؛ كما أكدت متابعة جميع التعليمات والمستجدات التي تصدرها المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران، وبناءً على التفاهم الأولي، وقع الطرفان مذكرة تفاهم.
5. بتاريخ 1 مايو 2019 وقع الطرفان عقداً لتوريد عدد 15 مليون قنينة من مياه الشرب المعبأة وعدد 10 ملايين أدوات أكل متنوعة للمسافرين، ونظراً للحاجة المتزايدة، تم تجديد العقد بين الطرفين في عام 2021، مع زيادة كمية المنتجات المطلوبة وضمن استمرار التوريد بنظام منتظم ومتدفق ومتوافق مع الطلب المتزايد؛ في ظل النمو المستمر والزيادة الملحوظة في عدد المسافرين عبر مطار السلام الدولي؛ لذا كانت الحاجة لتوفير كميات أكبر من المنتجات، وتم تجديد العقد مرة أخرى في عام 2023 بزيادة عدد المنتجات.
6. لکنّه مع نهاية العام 2023 وبناءً على تفاهم الوضع وزيادة التقارير حول الأضرار البيئية للمنتجات التي يتم استهلاكها على متن الرحلات الجوية، بدأت المنظمات الدولية تتخذ خطوات جادة حول ضرورة التزام شركات الطيران بالخطط الدولية للاستدامة؛ كما جاء في تعليمات لجان الأمم المتحدة المعنية بالبيئة والاستدامة؛ وهو الأمر الذي جعل المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران تعمم على جميع شركات خدمات المطارات ضرورة اتخاذ خطوات جادة وواضحة بالتوجه نحو استبدال المنتجات الضارة بالبيئة بمنتجات أخرى صديقة للبيئة، والتقليل من استهلاك المنتجات البلاستيكية غير القابلة لإعادة التدوير بصورة كلية، وأن ترسل تقاريرها التي توضح جميع الخطوات التي تم اتخاذها للوصول إلى الحياد الكربوني Net Zero Co2 Emission؛ كذلك صدر الدليل اللازم الذي يجب على جميع الشركات الالتزام به (مرفق المُحتكِمَة رقم 1)؛ كما أوضحت في مرحلة لاحقة أن عدداً من المطارات لن يستقبل طائرات الخطوط الجوية التي لا تحقق معايير الاستدامة. وبالفعل قامت شركة جَوّ بعمل دراسة حول المنتجات الصديقة للبيئة الموجودة في الأسواق، وقد عدلت من شروط المنتجات والتوريد الخاصة بها بما يحقق هذه الاستدامة. وتم نشرها على موقعها الإلكتروني والإعلان عن ذلك في الصحف ضمن حملة دعائية قوية وكبيرة رغبة في نشر الوعي والمحافظة على تصنيف المطار الدولي.



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

7. بتاريخ 2 فبراير 2024، وخلال الاحتفال الكبير الذي نظّمته المُحكّمة في مطار السلام الدولي بمناسبة تجديد توقيع العقد مع المُحكّم ضدها (مرفق المُحكّمة رقم 2)، حرصت المُحكّمة على دعوة ممثلي المنظمات الدولية في قطاع الطيران؛ كما ألقى المدير التنفيذي للمُحكّمة السيد/ نادر قاسم؛ كلمة أكد فيها بوضوح التفاهات الجديدة بين الشركتين واعتماد شركة جَوّ لمعايير الاستدامة وفقاً لتوصيات الاتحاد الدولي للطيران (مرفق المُحكّمة رقم 3). وقدمت المديرية العامة للمُحكّم ضدها السيدة/ ليليان سهيل، عرضاً حول الحلول المرتقبة والتغييرات التي ستقدمها الشركة في المرحلة الجديدة، وأكدت التزام المُحكّم ضدها بتوريد منتجات مطابقة لأعلى معايير الجودة والسلامة، مع التركيز على توسيع نطاق المنتجات الصديقة للبيئة. كما أضافت المُحكّمة بعض البنود الجديدة على العقد السابق؛ كأن يتم فحص المنتجات في الدفعة الأولى من التوريد قبل الاستمرار في التوريد؛ بهدف ضمان مطابقة المنتجات لأعلى معايير الجودة والاستدامة، والموافقة على المنتجات قبل استلام المزيد منها، على أن يكون تاريخ إرسال أول شحنة بعد 14 يوماً من تاريخ توقيع العقد (مرفق المُحكّمة رقم 4).

8. بتاريخ 7 مارس 2024 تفاجأت المُحكّمة برسالة بالبريد الإلكتروني أرسلتها المُحكّم ضدها وهي المتمرسية في أعمال الشحن، تذكر فيه أنها ستقوم بشحن البضاعة بالشحن العادي وليس بطريق الشحن السريع؛ الأمر الذي سيُسبب حتماً في تأخير وصول الشحنة عن الموعد المتفق عليه؛ مما سيؤدي إلى عجز المُحكّمة عن تغطية كل الاحتياجات في مطار السلام (مرفق المُحكّمة رقم 5).

9. بتاريخ 17 مارس 2024 وصلت أول شحنة وفقاً للاتفاق الجديد المبرم بين الطرفين، وقد تضمنت الشحنة مياه الشرب المعبأة وأدوات الطعام، وقد تم إرسالها للمختبر للفحص وللتحقق من مطابقتها لمعايير الاستدامة البيئية، على أن يتم إرسال الدفعة الثانية بعد 4 أسابيع. وبعد 5 أيام ظهرت نتيجة المختبر وكانت التقارير سلبية لجميع المنتجات؛ مما اضطر المُحكّمة إلى إيقاف الشحنات المستقبلية من المنتجات غير المطابقة حتى يتبين سبب هذا الخلل وكيفية تداركه. وتواصلت المُحكّمة على الفور مع المُحكّم ضدها لحثها على إرسال منتجات متوافقة مع معايير الاستدامة (مرفق المُحكّمة رقم 6) كما تم الإعلان عنها في حفل توقيع العقد، وكما أعلنت المنظمة الدولية للطيران، وقد تم إدراج المعايير المحدثة للمنتجات المتوافقة مع معايير التنمية المستدامة على موقع الشركة الإلكتروني! (مرفق المُحكّمة رقم 7). غير أن المُحكّم ضدها -بكل أسف- رفضت الإقرار بخطئها ورفضت التجاوب؛ مما تسبب للمُحكّمة في خسائر مالية كبيرة.



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

10. بتاريخ 25 أغسطس 2024 قامت المُحتكِمَة بإرسال إشعار اللجوء إلى التحكيم إلى المُحتكِم ضدّها وفقاً للبند رقم [10] من العقد المبرم بين الطرفين بتاريخ 2 فبراير 2024، كما تم ارفاق حافظة مستندات داعمة لموقف المحكّمة والبالغ عددها 2865 مستند.

ثالثاً: اتفاقية التحكيم

11. تحيل المُحتكِمَة هذه المنازعة إلى التحكيم بناءً على اتفاقية التحكيم بموجب البند [10] من العقد المُبرم مع المُحتكِم ضدّها والذي جاء فيه ما يلي:

10.1. "اتفق الطرفان على اختصاص محاكم جمهورية الألب بتسوية أي نزاع أو خلاف أو مطالبة تنشأ عن

أو تتعلق بهذا العقد، أو بسبب الإخلال به أو إنهائه أو بطلانه. ويحق للطرف الأول وحده أن يقرر

اللجوء إلى التحكيم وفق قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري ("المركز").

10.2. يحق للطرف الثاني تسجيل دعوى تحكيم متقابلة فقط في حال قرر الطرف الأول اللجوء إلى التحكيم.

10.3. تتشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين، يقوم كل طرف بترشيح محكم عنه، ويتفق المحكمان على

اختيار المحكم الثالث (رئيس هيئة التحكيم).

10.4. تكون لغة التحكيم هي اللغة العربية، على أن تقدم جميع المستندات باللغتين العربية والإنجليزية.

10.5. يكون مكان التحكيم في مدينة البحار بدولة الاتحاد.

12. وحيث إن شرط التحكيم قد منح المُحتكِمَة حق اللجوء إلى القضاء أو التحكيم؛ لذا قررت المُحتكِمَة البدء في إجراءات التحكيم لحل هذا النزاع.

رابعاً: القانون واجب التطبيق

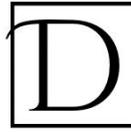
13. بموجب البند [9] من العقد؛ فإن القانون واجب التطبيق على موضوع النزاع هو اتفاقية الأمم المتحدة بشأن

عقود البيع الدولي للبضائع المعروفة اختصاراً بـ CISG أو (United Nations Convention on

Contracts for the International Sale of Goods)، وفي حال كانت المسألة خارج اختصاص هذه

الاتفاقية؛ فيتم اللجوء إلى مبادئ معهد روما المتعلقة بعقود التجارة الدولية "اليونيدروا" (نسخة 2016) المعروفة

بـ Unidroit Principles.



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

خامساً: المسائل الإجرائية

- أ. مكان التحكيم والنظام واجب التطبيق على إجراءات التحكيم
14. كما ورد في البند [10.5] من العقد؛ فإن مدينة البحار، في دولة الاتحاد هي مكان التحكيم، ويكون القانون الإجرائي واجب التطبيق على إجراءات التحكيم هو قانون التحكيم الخاص بدولة الاتحاد والذي تبني بشكل كامل قانون الأونسيترال النموذجي للتحكيم التجاري الدولي (1985)، مع التعديلات التي اعتمدت في عام 2006.
- ب. قواعد التحكيم
15. نص اتفاق التحكيم السالف ذكره على أن قواعد التحكيم واجبة التطبيق هي قواعد التحكيم الصادرة من المركز السعودي للتحكيم التجاري، والتي دخلت حيز النفاذ بتاريخ 1 مايو 2023.
- ج. لغة التحكيم
16. تكون اللغة العربية هي لغة التحكيم؛ كما نص اتفاق التحكيم.
- د. استعمال الذكاء الاصطناعي
17. تخطر المحكمة أن فريقها القانوني سيقوم باستعانة ببرنامج الذكاء الاصطناعي لتحليل ومعالجة البيانات والأدلة ("Hagen AI")، وفقاً لأفضل ممارسات التحكيم، وذلك للتجديد والإسراع في الفصل في مسائل القضية المستندة على الأدلة الضخمة، وتشجع الأطراف الاستعانة بمثل هذه البرامج.

سادساً: تشكيل هيئة التحكيم

18. بموجب المادة [10] من العقد، اتفق الأطراف على أن تُشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين، يقوم كل طرف بترشيح محكم عنه، ويتفق المحكمان على اختيار المحكم الثالث (رئيس هيئة التحكيم). ترشح المحكمة محكماً عنها في هذه الدعوى التحكيمية الأستاذ/ جهد نور الدين مكتب الخبراء للاستشارات القانونية، عنوان: مبنى 57، شارع التراث، مملكة الصحراء هاتف: 009603988789، بريد إلكتروني: J.Nouraddin@outbook.com

سابعاً: طلبات الشركة المُحتَكِمة

19. تلتزم المُحتَكِمة من هيئة التحكيم الحكم بما هو آتٍ:
 - 1- قبول هذه القضية التحكيمية شكلاً.
 - 2- إلزام المُحتَكِمة ضدها بتعويض المُحتَكِمة بمبلغ 1,200,000 (مليون ومئتي ألف) دولار، نتيجة إخلالها بالتزاماتها بشحن البضاعة لمدة 30 يوم، وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه؛ وذلك بناءً على البند [6] من العقد.



DIWAN & PARTNERS

ATTORNEY & LAW FIRM

- 3- إلزام المُحتكّم ضدها بتسليم المُحتكّمة بضاعة بديلة بموجب البند رقم [8] والمادة رقم 46 من اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع؛ وذلك بسبب عدم مطابقة البضائع لبند العقد المتفق عليها؛ مما يشكل إخلالاً جوهرياً بالعقد وبنوده.
- 4- إلزام المُحتكّم ضدها بالتعويض بمبلغ 2 مليون دولار نتيجة إخلالها بشحن بضاعة ذات مواصفات متوافقة مع معايير التنمية المستدامة المذكورة بالتفصيل في الشروط القياسية النموذجية التي يسهل الوصول إليها في الموقع الإلكتروني المعروف من المحتكّم ضدها.
- 5- إلزام المُحتكّم ضدها بسداد تكاليف التحكيم كاملة ويشمل ذلك: أتعاب ونفقات هيئة التحكيم، وتكاليف الترجمة والخبرة الفنية للمستندات، وتكاليف إعداد التقارير بالاستعانة بتطبيقات الذكاء الاصطناعي لتحليل البيانات الضخمة المتعلقة بعدد الرحلات والمسافرين والتي تعد الأدق والأفضل على الإطلاق، بالإضافة إلى أتعاب المحاماة بناءً على المادة رقم [10] من العقد.
- 6- تحنفظ المُحتكّمة بحقها في تعديل دفعها و/ أو طلباتها خلال الجلسات اللاحقة.

بالوكالة عن المُحتكّمة

المحامية منيرة المبارك

التاريخ: 25 أغسطس 2024

Muneera

مرفق المحكمة رقم (1)

الاستدامة.. خيار العالم الوحيد!



في ظل الخطر المتزايد لتأثير شركات الطيران على البيئة بسبب استخدامها المفرط للمواد البلاستيكية، واستنادًا إلى التزام جميع دول العالم بخفض الانبعاثات، Net Zero Co2 Emissions by 2050، أجرت المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران دراسة حول مخاطر استخدام المواد البلاستيكية في المطارات والطائرات لتحسين الاستدامة البيئية وتقليل النفايات البلاستيكية غير القابلة للتدوير وإعادة الاستخدام.

يتحتم على جميع المطارات وخطوط الطيران البدء بحملات التوعية بمخاطر استخدام المواد البلاستيكية غير القابلة لإعادة الاستخدام والتحلل ومحاولة إيجاد البدائل المستدامة.

يعد هذا التقرير مرجعًا لشركات الطيران والشركات العاملة في خدمات المطارات؛ حيث إننا نهدف إلى تزويد هذه الشركات وإرشادها إلى أفضل الممارسات والخطوات التي يمكن اتخاذها لتقليل من التلوث الذي تحدثه المطارات حول العالم، من خلال وضع الإستراتيجيات اللازمة والحوكمة عن طريق خطط قصيرة أو طويلة الأجل، وقياس وتتبع أثر هذه المبادرات، من خلال التقليل من استخدام المواد الضارة بالبيئة والانتقال إلى استخدام المنتجات التي تحقق أهداف المحافظة على البيئة. لذا قررت المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران، أنه على جميع شركات الطيران وشركات خدمات المطارات بدءًا من بداية العام القادم الانتقال إلى استخدام أدوات طعام وصناديق مصنوعة من مواد مستدامة وصديقة للبيئة. هذه المواد تشمل:

- الأدوات القابلة للتحلل: أدوات الطعام المصنوعة من مواد قابلة للتحلل الحيوي؛ مثل الألياف النباتية والنشا.
- الصناديق الورقية: استخدام صناديق الطعام المصنوعة من الورق المعاد تدويره أو القابل للتحلل والتي تقلل من الأثر البيئي بشكل كبير.
- البدائل القابلة لإعادة الاستخدام عن طريق تشجيع استخدام الأدوات والصناديق القابلة لإعادة الاستخدام مما يقلل من النفايات ويعزز الاستدامة.

تهدف المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران من هذا الدليل الإرشادي الجديد إلى تقليل النفايات ودعم الاقتصاد الأخضر عن طريق تحفيز الابتكار في مجال المواد التي تستخدمها شركات الطيران، وتحسين الصورة العامة لهذه الشركات وتعزيز مساهمتها في حماية البيئة. وتؤكد المنظمة ضرورة التزام الشركات المعنية باستخدام المواد المستدامة في الطائرات؛ كي تتجنب أي عقوبات تقع عليها بسبب هذه المخالفات، منها إيقاع غرامات مالية، وتقليل رحلات الشركات غير الملتزمة وحظرها من دخول مطارات معينة، (.....).

تقرير صادر من المؤسسة الدولية لتنظيم الطيران 1 نوفمبر 2023 .

مرفق المحكمة رقم (2)

عقد توريد بضاعة

إنه في يوم الثلاثاء الموافق 2024 / 2 / 2 تم إبرام هذا العقد بين كل من:

1. شركة جَوّ لخدمات المطارات - مساهمة عامة: عنوانها مبنى 223، شارع الأهلي، صندوق بريد: 76606، مدينة الوادي، مملكة الصحراء، هاتف: 2214400767، بريد إلكتروني: info@jaw.com، ومسجلة لدى السجل التجاري رقم [1-2368]، يمثلها لأغراض هذا التعاقد المدير التنفيذي / نادر قاسم (يُشار إليها بالطرف الأول).
2. شركة إير أوفيشال المحدودة: عنوانها مبنى 59، شارع المتنبى، صندوق بريد: 8221، مدينة السلام، جمهورية الألب، هاتف: 007083366222، بريد إلكتروني: info@ao.com، ومسجلة لدى السجل التجاري رقم [12900]، يمثلها لأغراض هذا التعاقد المدير العام / ليليان سهيل. (يُشار إليها بالطرف الثاني).
(ويُشار إليهما مجتمعين "بالطرفين" أو "الطرفان").

تمهيد

يعتبر هذا العقد تجديدًا للعقد الأصلي المبرم بين الطرفين بتاريخ 1 مايو 2019 وما لحقه من عقود أخرى أبرمت في 2021 و 2023 لتوريد مياه شرب معبأة وأدوات أكل للمسافرين.

- حيث إن الطرف الأول هي الشركة المسؤولة عن إدارة وتشغيل مطار السلام الدولي الذي يتمتع بتصنيف عالمي مميز على مدار أربع سنوات متتالية.
- وحيث إن الطرف الثاني شركة متخصصة في توريد المنتجات اللازمة لشركات الطيران لاستخدامها على متن الطائرات، تأسست عام 2017، ولها تعاون مع عدد من شركات خدمات المطارات العالمية.
- لذا فقد أقر الطرفان بأهليتهما القانونية للتعاقد، بعد أن تلاقت إرادتهما في إبرام عقد التوريد حسب الأحكام والشروط الآتية:

البند الأول

يُعد التمهيد السابق جزءًا لا يتجزأ من العقد ومتممًا ومكملًا له عند اللزوم.



البند الثاني

اتفق الطرفان على أن يقوم الطرف الثاني بتوريد عدد 15 مليون كوب مياه شرب معبأة، وعدد 10 ملايين من أدوات الطعام للمسافرين إلى الطرف الأول؛ وذلك حسب المواصفات في الملحق أ (غير موجود).

البند الثالث

اتفق الطرفان على أن القيمة الإجمالية للعقد هي \$10,000,000 (عشرة ملايين) دولار أمريكي، يتم سدادها بموجب تحويلات بنكية باسم ولصالح الطرف الثاني؛ كما سيتم تفصيله في الملحق ب (غير موجود).

البند الرابع

اتفق الطرفان على أن يتم توريد الدفعة الأولى من المنتجات المتفق عليها بعد 14 يومًا من تاريخ توقيع العقد.

البند الخامس

يلتزم الطرف الثاني بكل تكاليف التأمين والشحن، على أن يكون عبر إحدى الشركات التي يتفق عليها الطرفان؛ كما يتحمل الطرف الثاني وحده مخاطر فقدان والتلف والضياع.

البند السادس

يحق للطرف الأول المطالبة بالتعويض عن الأضرار التي لحقت به جراء إخلال الطرف الثاني بالتزاماته المنصوص عليها في العقد. وفي حالة تأخر الطرف الثاني عن الالتزام بتوريد الشحنات في المواعيد المتفق عليها، يتم احتساب مبلغ \$ 40,000 عن كل يوم تأخير وفقاً لاتفاق الطرفين.



البند السابع

يقوم الطرف الأول بمعاينة البضائع فور وصولها وذلك بإرسال عينات للفحص لدى المختبر الفني، ويحق للطرف الأول رفض استلام البضائع إذا ثبت عدم مطابقتها للمواصفات المتفق عليها.

البند الثامن

يضمن الطرف الثاني أي عيوب خفية للمنتجات محل التعاقد وذلك لمدة (12) شهرًا من تاريخ التسليم، على أن تكون المنتجات خالية من العيوب في المواد المستخدمة وطريقة التصنيع، ويلتزم الطرف الثاني باستبدال أي منتج يثبت عدم مطابقته للمواصفات المتفق عليها.

البند التاسع

اتفق الطرفان على أن القانون واجب التطبيق على هذا العقد هو اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع والمعروف بـ CISG أو (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods)، وفي حال كانت المسألة خارج اختصاص هذه الاتفاقية؛ فيتم اللجوء إلى مبادئ معهد روما المتعلقة بعقود التجارة الدولية "اليونيدروا" (نسخة 2016).

البند العاشر

- 10.1. اتفق الطرفان على اختصاص محاكم جمهورية الألب لتسوية أي نزاع أو خلاف أو مطالبة تنشأ عن أو تتعلق بهذا العقد، أو بسبب الإخلال به أو إنهائه أو بطلانه. ويحق للطرف الأول وحده أن يقرر اللجوء إلى التحكيم وفق قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري ("المركز").
- 10.2. يحق للطرف الثاني تسجيل دعوى تحكيم متقابلة فقط في حال قرر الطرف الأول اللجوء إلى التحكيم.



10.3. تتشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين، يقوم كل طرف بترشيح محكم عنه، ويتفق المحكمان على اختيار

المحكم الثالث (رئيس هيئة التحكيم).

10.4. تكون لغة التحكيم هي اللغة العربية، على أن تقدم جميع المستندات باللغتين العربية والإنجليزية.

10.5. يكون مكان التحكيم في مدينة البحار بدولة الاتحاد.

البند الحادي عشر

في حال لم يتمكن أي من طرفي هذه الاتفاقية من تنفيذ الالتزامات المفروضة عليه بالاتفاقية، أو بموجب تأخر في تنفيذها، أو أصبح مستحيلًا عليه تنفيذها بسبب قوة قاهرة أو ظرف طارئ -ويشمل ذلك؛ على سبيل المثال: الحريق أو الفيضانات أو العواصف أو الزلزال أو الوباء أو أي آفة سماوية أو الحروب- يتعين على الطرف الذي يتأثر بمثل هذه الظروف أن يوجه خطابًا مكتوبًا بصورة عاجلة إلى الطرف الآخر يخطر به بموجبها بالطرف الطارئ ويطلب تأجيل تنفيذ الالتزام لحين زوال الظرف، وفي حالة استمرار ظرف القوة القاهرة لأكثر من ستين (60) يومًا من تاريخ الإخطار، يجوز للطرف الآخر غير المتأثر إنهاء هذه الاتفاقية بموجب إخطار مكتوب. ولا تُعد قوة قاهرة أو ظرفًا طارئًا تأخر تنفيذ الالتزامات التعاقدية بسبب تقصير أي من طرفي العقد أو أي طرف ثالث، أو نقص في الموارد أو المواد المتعاقد عليها، أو عدم كفاءة العمل، أو ما يواجهه الطرف الثاني من تكاليف إضافية في التوصيل والنقل، ما لم يكن هذا النقص نتيجة مباشرة من القوة القاهرة.

البند الثاني عشر

يحق لأي طرف إنهاء العقد بشكل مبكر بإشعار مسبق مدته 30 يومًا في حال أحل الطرف الآخر بالتزاماته الأساسية وعدم تصحيح ذلك الإخلال خلال 20 يوم. كما يجوز للطرف الثاني إنهاء التعاقد بشكل مبكر في حال تأخر الطرف الأول في دفع المستحقات لأكثر من 45 يومًا من تاريخ الاستحقاق.



البند الثالث عشر

يلتزم الطرفان بتنفيذ وتفسير هذا العقد بناءً على مبادئ حسن النية والإنصاف.

تحرر هذا العقد من نسختين باللغة الإنجليزية، لكل طرف نسخة أصلية للعمل بموجبها عند اللزوم، ولا يجوز إجراء أي تعديل على الاتفاقية إلا بموجب موافقة خطية من كلا الطرفين.

الطرف الثاني

الطرف الأول

شركة إير أوفيشال المحدودة

عنها/ ليليان سهيل

lilian

شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

عنها/ نادر قاسم

Nadir

مستند مترجم من اللغة الانجليزية

مرفق المحكمة رقم (3)

شهادة كتابية

1. اسمي/ نادر قاسم، أشغل منصب المدير التنفيذي لشركة جَوّ لخدمات المطارات منذ عام 2010، أحمل شهادة جامعية في تخصص المالية ولدي خبرة تزيد على 20 عامًا في مجال إدارة المطارات والخدمات اللوجستية.
2. في مارس 2019، خلال المعرض الدولي للطيران المنعقد في مملكة الصحراء، التقيت بالمديرة العامة لشركة إير أوفيشال، السيدة/ ليليان سهيل؛ حيث كانت شركتنا تسعى للحصول على موردين لمنتجات عالية الجودة بأسعار تنافسية. ومن جانبها كانت شركة إير أوفيشال تسعى لتوسيع نطاق عملها، وقدمت لنا عرضًا جذابة لتوريد بعض المنتجات المطلوبة لدعم خدمات المطارات.
3. خلال فترة التفاوض طلبت شركة إير أوفيشال إدراج بعض التعديلات على العقد المقترح، ويشمل ذلك تعديلات على بند تسوية المنازعات. شملت هذه التعديلات إضافة بند الاختصاص القضائي في بلدها، كذلك إضافة بند إنهاء العقد المبكر.
4. بعد نقاشات داخلية مكثفة، أفادنا المختصون بعدم إمكانية تبديل بند تسوية المنازعات ككل، إلا أنه لحسن نية التعاقد، وأملنا في استمرار العلاقة على المدى البعيد، تمت الموافقة على بعض التعديلات.
5. قمت بالتواصل مع ممثلي شركة إير أوفيشال موضحًا أن سياسة شركتنا تتطلب إدراج بند تسوية المنازعات المقترح في جميع عقودها. ومع ذلك، قمنا بالتنازل عن تخصيص الاختصاص القضائي الذي كان دائمًا ما يتم تحديده في مملكة الصحراء، وتم الاتفاق على تحديده في جمهورية الألب بناءً على طلبهم. بالإضافة إلى ذلك، تمت الموافقة على إدراج الانهاء المبكر الى العقد بناءً على طلبهم وبذلك، تمت الموافقة على بند تسوية المنازعات من كلا الطرفين بجميع ما تم من تعديلات.
6. خلال السنوات الأولى من التعاون مع شركة إير أوفيشال؛ كنا نستلم المنتجات المتفق عليها في الوقت المحدد وبجودة تتوافق مع توقعاتنا واحتياجاتنا. هذا التعاون الناجح دفعنا إلى تجديد العقد مع شركة إير أوفيشال ثلاث مرات على التوالي؛ حيث كنا نرى فيهم شريكًا موثوقًا يمكن الاعتماد عليه لتلبية متطلباتنا بشكل مستمر.
7. بنهاية العام 2023، ومع تصاعد الضغوط الدولية المتعلقة بقضايا الاستدامة، قررت شركتنا تبني معايير جديدة أكثر صرامة للتأكد من أن جميع المنتجات المستخدمة في مطار السلام الدولي صديقة للبيئة. وبناءً على ذلك، قمنا بإدخال هذه المعايير في العقود الجديدة؛ كما قمنا بتخصيص ميزانية ضخمة للإعلان عن هذه الإستراتيجية بكل وسائل الإعلان المتاحة لنا.
8. من الجدير بالذكر أن شركة إير أوفيشال تقوم بتوفير المنتجات المستخدمة. وفي ظل ما تم تداوله في وسائل الإعلام والسياق العام، بالإضافة إلى المعلومات المتاحة على موقعنا الإلكتروني؛ لم نرَ سببًا لعدم توريد

المنتجات المستدامة، وبخاصة أن نية شركتنا كانت واضحة في التوجه نحو الاستدامة؛ لكننا بعد استلام الشحنة الأولى من المنتجات فوجئنا بأنها لم تكن صديقة للبيئة كما كان متوقعًا.

9. لذلك، قمنا بالتواصل مع شركة إير أوفيشال وطلبنا استبدال هذه المنتجات بمنتجات متوافقة مع معايير التنمية المستدامة التي اعتمدها شركتنا؛ لكن شركة إير أوفيشال لم تستجب لطلبنا؛ مما أجبرنا على اتخاذ الخطوة التالية وهي بدء إجراءات التحكيم للمطالبة بحقوقنا والتعويض عن الأضرار التي لحقت بنا نتيجة إخلال شركة إير أوفيشال بالتزاماتها.

أقر بأن كل ما ورد أعلاه صحيح ودقيق بناءً على معلوماتي وذاكرتي الشخصية.

نادر قاسم

المدير التنفيذي لشركة جَوّ لخدمات المطارات

28 أغسطس 2024

Nadir

مرفق المحكمة رقم (4)



التنمية المستدامة في قطاع الطيران

" كل خطوة ولو كانت صغيرة، سيكون لها تأثير كبير في كوكبنا وفي بيئتنا التي ستوارثها الأجيال القادمة"

تضمن الحفل أيضاً تجديد توقيع عقد بين شركة جَوّ وشركة إير أوفيشال للمرة الثالثة على التوالي، وهي إحدى الشركات المتخصصة في توريد المنتجات اللازمة لشركات الطيران والطائرات.

وكانت المديرية العامة لشركة إير أوفيشال السيدة/ ليليان سهيل قد قدمت عرضاً حول تشكيلة المنتجات التي تنتجها شركة إير أوفيشال من أدوات طعام ومياه شرب معبأة ومناشف، والعديد من المنتجات ذات الاستعمال الواحد، منها ما يعرف بالأنواع البلاستيكية وأنواع أخرى جديدة صديقة للبيئة، وأكدت أهمية جودة المنتجات ومطابقتها لأعلى معايير السلامة، وحرصها على مواكبة التطور في مجال المنتجات الصديقة للبيئة.

وقد حددت أن 75% من مجمل مبيعات الشركة هو للمنتجات البلاستيكية العادية، فيما تشمل 25% المنتجات الصديقة للبيئة مقارنة بالعام الماضي؛ حيث كانت النسبة 87% للمنتجات البلاستيكية، وهو دليل على اتجاه السوق يوماً بعد يوم نحو الحلول المستدامة.

نظمت شركة جَوّ لخدمات المطارات يوم أمس حفلاً ضخماً في مطار السلام الدولي، دعت إليه ممثلي المنظمات الدولية في قطاع الطيران ومعظم ممثلي الصحف والقنوات والراديو المحلية والإقليمية. بهدف الإعلان عن تدشين عهد جديد في مسيرتها. عهد "التفكير الأخضر"، عهد التنمية المستدامة! ألقى المدير التنفيذي لشركة جَوّ، السيد/ نادر قاسم كلمة أكد فيها التزام الشركة بتوصيات الاتحاد الدولي للطيران بهدف حماية بيئة الطيران الدولي والتي تخص تحديداً:

- تغيير المناخ وانبعاثات الطيران
- ضجيج الطائرات
- نوعية الهواء المحلي
- خفض مخلفات الطائرات

وقد أكد السيد قاسم أن كل خطوة ولو كانت صغيرة سيكون لها تأثير كبير في كوكبنا وفي بيئتنا التي ستوارثها الأجيال القادمة.

للمزيد من التفاصيل يمكنكم زيارة موقع شركة جَوّ لخدمات المطارات على الموقع الإلكتروني www.Jaw.com

مرفق المحكمة رقم (5)من: GM@ao.com

التاريخ: 7 مارس 2024، 08: 58 ص

إلى: naderCEO@Jaw.com

الموضوع: إبلاغ بتغيير آلية شحن البضائع

السادة شركة جَوّ لخدمات المطار،

تحية طيبة وبعد،

يؤسفنا إخطاركم بأنه قد تعذر علينا إرسال الشحنات حسب الموعد المحدد بالعقد؛ وذلك لزيادة رسوم النقل والتأمين بصورة غير طبيعية؛ مما يتعذر معه شحن البضاعة من خلال الشحن الممتاز عن طريق ذات الشركة التي تم الاتفاق عليها، غير أننا سنعمل جاهدين على إرسال الشحنات عبر الشحن العادي؛ مما سيؤدي إلى تأخير الشحنات لمدة عشرة أيام.

نشكر تفهمكم، ونأمل ألا يسبب التسليم المتأخر لكم أي أضرار؛ كما أننا نأسف للهجوم السيبراني الذي تعرض له مطار السلام الدولي؛ مما أدى إلى توقف الرحلات عبر مطار السلام الدولي خلال فترة التسليم؛ كذلك فإن من حسن الحظ أن الشركة لا تزال تمتلك مخزونًا كافيًا من الشحنات السابقة.

نشكركم على تفهمكم وتعاونكم.

ليليان سهيل - المدير العام

شركة إير أوفيشال المحدودة



من: naderCEO@Jaw.com

التاريخ: 8 مارس 2024، 16:07 م

إلى: GM@oa.com

الموضوع: الرد – إبلاغ بتغيير آلية شحن البضائع

السادة شركة إير أوفيشال المحدودة،

تحية طيبة وبعد،

يؤسفنا استلام بريدكم بشأن تأخير توريد الشحنات وفقاً للمواعيد المتفق عليها في العقد. حيث إننا نرفض أي زيادة في تأخير التسليم، ونؤكد ضرورة الالتزام بالمواعيد التي تم الاتفاق عليها؛ كذلك نؤكد مسؤوليتكم عن كل تكاليف الشحن، ويشمل ذلك أي تكاليف إضافية تتعلق بالنقل والشحن. ونود أن نلفت انتباهكم إلى أن أي تأخير في تسليم الشحنات سيترتب عليه تفعيل بند التعويض الاتفاقي المنصوص عليه في العقد. كما أننا لا نقبل كلامكم بشأن توقف الرحلات بسبب الهجوم السيبراني الذي تعرض له مطار السلام، أو وجود فائض في المخزون يمكن أن يبرر تأخركم في شحن البضاعة؛ فلا يخفى عليكم أن تكديس أعداد المسافرين في المطار والفوضى التي خلفها تأجيل الرحلات تسبب في مضاعفة حاجتنا لهذه المنتجات. لذا نؤكد أهمية التزامكم بتسليم الشحنات في الموعد المحدد بالعقد. وفي حال عدم الالتزام بذلك، سيتم مطالبتكم بالتعويضات اللازمة كما هو منصوص عليه في العقد.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

نادر قاسم - المدير التنفيذي

شركة جَوّ لخدمات المطار



مرفق المحكمة رقم (6)



22 مارس 2024

شركة إير أوفيشال المحدودة
شارع المتنبى - مدينة السلام
جمهورية الألب

بريد إلكتروني: GM@ao.com info@ao.com

يرسل بالبريد الممتاز بعلم الوصول والبريد الإلكتروني

الموضوع: نتيجة الفحص الفني لشحنة مياه الشرب المعبأة

نرسل إليكم هذا الخطاب بخصوص الشحنة الأولى من مياه الشرب المعبأة وأدوات الأكل ذات الاستعمال الواحد، التي تم إرسالها وفقاً للعقد المبرم بيننا بتاريخ 2 فبراير 2024. فبعد انتظار طويل وتأخير تسلمنا الشحنة، وقمنا بإرسالها إلى المختبر للتحقق منها -حسب الاتفاق بشأنه في العقد المبرم- للتأكد من مدى مطابقتها لمعايير الاستدامة البيئية المُعلنة من منظمات الطيران الدولية، وتم نشرها على موقع الشركة الإلكتروني، وحسبما تم الإعلان عنه بكل وضوح خلال حفل توقيع العقد. غير أن النتائج -بكل أسف- كانت سلبية؛ فقد كانت العينات مصنعة من مواد بلاستيكية بنسبة 100% وغير قابلة للتحلل أو لإعادة الاستعمال!

لذا، ووفقاً لالتزاماتنا أمام المنظمات الدولية، نطلب منكم فوراً إيقاف جميع الشحنات الأخرى غير المتوافقة مع معايير التنمية المستدامة المعروفة دولياً، ونحثكم على إرسال منتجات جديدة تتوافق مع معايير الاستدامة البيئية المُعلنة، وأنتم على علم واضح بهذه المعايير، وفقاً لما تم التأكيد عليه بصورة لا تقبل اللبس ولا الخطأ.

ونطلب منكم ما يلي:

1. استبدال جميع المنتجات الموجودة في الشحنة الأولى بمنتجات جديدة تتوافق مع معايير الاستدامة البيئية المُعلنة.
2. إيقاف شحن أي منتجات جديدة حتى يتم التأكد من مطابقتها للمواصفات المتفق عليها.

3. تعويضنا عن الخسائر المالية التي لحقت بنا نتيجة تأخير تسليم المنتجات غير المطابقة.

نأمل منكم تحمل التزاماتكم العقدية بشكل جاد، ومعالجة هذا الخطأ بصورة عاجلة.

مع خالص الشكر والتقدير،

نادر قاسم

المدير التنفيذي

شركة جَوّ لخدمات المطارات



مرفق المحكمة رقم (7)

صورة الموقع الإلكتروني لشركة جَوّ لخدمات المطارات



خدمات المطارات

الرئيسية نبذة عن الشركة الخدمات الأقسام الأخبار

CONTACT US

ABOUT US

Company News أخبار الشركة

الشروط القياسية النموذجية

Standard Terms &
Conditionsالاستدامة .. هي الحياة !تنفيذا لتعليمات المؤسسة
الدولية لتنظيم الطيران
فيما يخص شركات الطيران
و معايير الاستدامة تم
توقيع عقد توريد جميع
المنتجات

مطار السلام .. في أرقام

- 18 مليون وجبة طيران سنويا
- 16 مليون مسافر
- 200 طن من الشحنات
- 20 مليون وحدة أمتعة
- تطوير وحدة صيانة الطائرات

مشتريات مستدامة

- تلتزم الشركة بالتعاقد مع الموردين الذين يقومون بتوفير منتجات متوافقة مع معايير التنمية المستدامة، مع اعطاء أولوية للموردين الحاصلين على شهادات معتمدة دوليا كمزودين لمنتجات صديقة للبيئة.

حوكمة بيئية

- تؤكد شركة جو التزامها بجميع القوانين البيئية، اللوائح، بيانات المنظمات الدولية و القرارات المتعلقة بالبيئة التي تصدرها الدول التي ترتبط معها بالعمليات التشغيلية.

الوعي البيئي

- تلتزم شركة جو بتنظيم برامج تدريبية للموظفين بصورة متواصلة، تهدف هذه البرامج الى رفع الوعي بالتنمية المستدامة وتطوير سلوك الأفراد و ممارساتهم تجاه البيئة.

المحافظة على التنوع البيولوجي

- تؤكد شركة جو دعمها لحماية النظم البيئية الطبيعية والمحافظة على التشجير والتنوع البيولوجي في مقر الشركة ومواقع العمل.

الشفافية والافصاح

- تلتزم شركة جو باعداد وتقديم تقارير توضح جميع الخطوات والمبادرات التي اتخذتها الشركة والنتائج التي حققتها فيما يتعلق بالاستدامة، تقدم هذه التقارير الى المساهمين والجمهور.

انشاء لجنة تنمية مستدامة بالشركة

- تخصص هذه اللجنة بوضع خطط تعزيز التنمية المستدامة في الشركة ومتابعة تحقيقها وتدقيق جميع العمليات التي تختص بتنفيذ هذه الخططن و تقديم تقارير دورية الى الادارة العليا و المساهمين بالشركة.

خطاب بدء التحكيم

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعية: شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليها: شركة إير أوفيشال المحدودة

التاريخ: 30 أغسطس 2024

سعادة الأستاذ: نادر قاسم، المدير التنفيذي لشركة جَوّ لخدمات المطارات

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، أما بعد

تلقى المركز السعودي للتحكيم التجاري طلبًا للتحكيم مؤرخ (25 أغسطس 2024)؛ وذلك بشأن منازعة نشأت بين الأطراف المذكورة أسماؤهم أعلاه، تستند إلى شرط تحكيم، وأُرسلت نسخ مسبقة من طلب التحكيم إلى المدعى عليها، كما ونفيدكم باستلام المركز لرسوم تسجيل القضية مبلغ وقدره (5000 ريال سعودي) من قبل المدعية بتاريخ 25 أغسطس 2024 وباستلام رسوم التسجيل تكون إجراءات القضية قد بدأت.

استلمت الأطراف المذكورة أسماؤهم أعلاه هذا الخطاب بناءً على المعلومات التي حصل عليها المركز من المدعية، وفي حال وصلتكم هذه الرسالة ولست ممثلًا لأي طرف في هذه المنازعة أو أصيلاً، نأمل التواصل مع المركز السعودي للتحكيم التجاري فوراً.

سيتمنى مستشار القضايا الأستاذ/ محمد اليوسف إدارة القضية بشكل كامل. ويمكن التواصل معه على البريد الإلكتروني: (M.alyousif@sadr.org). ونأمل التواصل من الآن فصاعداً مع مستشار القضية مع إرسال نسخة للطرف الآخر.

ونوه بأن القضية خاضعة لقواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري النافذة اعتباراً من 1 مايو 2023، ما لم يتفق الأطراف على غير ذلك. يمكن إيجاد نسخة من قواعد التحكيم في الرابط التالي: <https://www.sadr.org/ADRServices-arbitration-arbitration-rules?lang=ar>.

وبناءً على المادة 6 (1) من قواعد التحكيم لدى المركز؛ فيجب أن يرسل المدعى عليها إلى المسؤول الإداري وإلى المدعية وإلى أي طرف آخر رداً على طلب التحكيم خلال 30 يوماً من تاريخ بدء التحكيم، وفي حال رغبة المدعى عليها في إقامة دعوى مضادة أو الدفع بالمقاصة؛ فعليه إرسال نسخة بذلك إلى المدعية وإلى المركز مع المستندات المؤيدة، وأن تكون مصحوبة برسوم التسجيل.

مرفق مع هذا الخطاب قائمة الإفصاح عن تعارض المصالح؛ ونأمل من جميع الأطراف ذكر جميع الأسماء التي لها مصلحة أو علاقة في هذه المنازعة من شهود و خبراء وأشخاص وكيانات؛ إذ تساعد هذه القائمة المحكمين في الإفصاح عن أي تعارض محتمل في المصالح، مع العلم أن قائمة الإفصاح سرية، وترسل فقط إلى المركز وذلك خلال (15) يوماً من تاريخ هذه الخطاب.

يرجى أيضاً ملاحظة أن إجراءات هذه القضية ستكون بمراعاة معايير السلوك الأخلاقي للأطراف وممثلهم المرفقة، والتي نأمل الاطلاع عليها وتوقيع تعهد بالالتزام بها.

ختاماً، مرفق مع هذا الخطاب تعليمات عامة عن التحكيم وإجراءات التحكيم لدى المركز. وسيزود المركز الأطراف بمعلومات عن مراحل التحكيم المختلفة كلما تقدمت القضية. ويشجع المركز الأطراف على التواصل معه في أي وقت لطلب معلومات إضافية أو مناقشة إجراءات التحكيم؛ وذلك لمساعدة الأطراف في حل النزاع بأفضل الطرق.

نتطلع للعمل معكم وتزويدكم بجميع أوجه المساعدة الممكنة طيلة إجراءات التحكيم.

وتقبلوا وافر التحية.

مستشار الدعوى: محمد اليوسف

التوقيع: Mohd

المرفقات:

- قائمة الإفصاح عن تعارض المصالح (غير مرفق في ملف القضية).
- معلومات عامة عن التحكيم وإجراءات التحكيم لدى المركز (غير مرفق في ملف القضية).
- تعهد باحترام معايير السلوك الأخلاقي للأطراف وممثلهم (غير مرفق في ملف القضية).
- صورة من طلب التحكيم (مرفق في ملف القضية).
- قواعد التحكيم بالمركز (غير مرفق في ملف القضية).

قانونيون

للمحاماة و الاستشارات القانونية

المركز السعودي للتحكيم التجاري - قضية رقم:

SCCA-ARB-98212

الرد على طلب تحكيم

بموجب المادة 6 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري 2023

شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)
"المُحتَكِمة"

ضد

شركة إير أوفيشال المحدودة
"المُحتَكَم ضدها"

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

المقدمة

1. تلقت شركة إير أوفيشال المحدودة ("المُحتكم ضدها") طلب التحكيم من شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة) ("المُحتكمة") بتاريخ 25 أغسطس 2024 بموجب شرط التحكيم غير المتمائل في عقد التوريد المبرم بتاريخ 2 فبراير 2024، وقد لخصت في طلبها العلاقة بين الطرفين من خلال ذكر بعض الوقائع وإسقاط بعض المواد القانونية وتفسيرها خلافاً للواقع ولمبادئ حسن النية في العلاقات التجارية؛ لذا ستقوم المُحتكم ضدها بتوضيح الأمور وبيانها وتحليلها من ناحية قانونية.

2. حيث طالبت المُحتكمة بتعويض قيمته 1,200,000 (مليون ومئتا ألف) دولار بناءً على شرط مجحف وغير قانوني مستغلة بعض الظروف الاقتصادية الصعبة التي حدثت بالمُحتكم ضدها بالموافقة على هذا الشرط، مع إلزام المُحتكم ضدها بإرسال شحنات بديلة مطابقة لمعايير التنمية المستدامة حسب زعمها، وإلزام المُحتكم ضدها بسداد تكاليف التحكيم الباهظة والناجمة من شرط معيب وغير صحيح؛ مما ينتفي معه اختصاص الهيئة بنظر الدعوى، وهو ما سنوضحه فيما سيرد لاحقاً.

3. الرد على طلب التحكيم مقسم إلى خمسة أقسام كما يلي:

أولاً: الممثل القانوني للمُحتكم ضدها

ثانياً: وقائع النزاع ووصف الدعوى

ثالثاً: القانون واجب التطبيق

رابعاً: تشكيل هيئة التحكيم

خامساً: طلبات المُحتكم ضدها

أولاً: الممثل القانوني للمُحتكم ضدها:

4. يمثل المُحتكم ضدها في هذا النزاع "مجموعة قانونيون للمحاماة والاستشارات القانونية"، وعنوانهم كما يلي: 35

الشارع الرئيس – جمهورية الألب، ص. ب. 2325. ويمثلها المحامي سعود الأحمد، ويمكن التواصل معه على

البريد الإلكتروني التالي: s.alahmad@qanoonyoon.na

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

ثانياً: وقائع النزاع ووصف الدعوى

أ - وقائع النزاع:

5. تأسست شركة إير أوفيشال المحدودة ("المُحتكَم ضدها")، في العام 2017 كشركة متخصصة في مجال توريد جميع احتياجات المطارات من: أدوات الطعام، ومياه الشرب المعبأة، والمناشف، والعديد من المنتجات، وقد كان لجودة منتجاتها وتميزها الأثر الكبير في سرعة انتشار الشركة بين جميع شركات خدمات المطارات حول العالم، وبناءً عليه تلقت الكثير من الدعوات للمشاركة في المعارض ذات العلاقة.
6. في شهر مارس 2019 نشأت العلاقة بين الطرفين ضمن فعاليات المعرض الدولي للطيران الذي أقيم في مملكة الصحراء، ونظرًا لتميز منتجات المُحتكَم ضدها فقد عقدت العديد من الاجتماعات ووقعت عددًا من مذكرات التفاهم مع عدد من الشركات المتخصصة في مجال خدمات المطارات؛ كانت من بينها شركة جَوَّ لخدمات المطارات؛ في 2019 تم توقيع العقد في نسخته الأولى مع المُحتكَمة، متضمنًا التزام المُحتكَم ضدها بتوريد مياه الشرب المعبأة وأدوات أكل للمسافرين في المطار. وقد حظيت منتجات المُحتكَم ضدها بإعجاب المُحتكَمة؛ فتلا هذا العقد توقيع نسخ أخرى على مدار الأعوام من 2021 إلى 2023 مماثلة للنسخة الأولى من العقد.
7. بتاريخ 20 يناير 2024 تواصلت المُحتكَمة مع المُحتكَم ضدها لتجديد توقيع العقد كعادتها في الأعوام السابقة، وقد طلبت مراجعة العقد بنسخته السابقة، وتخلل ذلك العديد من المكالمات والاجتماعات بين الطرفين، وانتهى الأمر بطلب إدراج بندين إضافيين على العقد المعتاد بين الطرفين: البند الأول يعطي المُحتكَمة الحق في فحص المنتجات في الدفعة الأولى؛ للتأكد من الملاءمة للاستعمال في المطارات ومناطق الراحة للمسافرين، على أن يتم ذلك الاختبار مرة واحدة بعد معاينة الدفعة الأولى فور وصولها. والبند الثاني فيتعلق بتعويض اتفاقي في حال الإخلال بالالتزام بجداول توريد الشحنات.
8. بتاريخ 2 فبراير 2024 استلمت المُحتكَم ضدها دعوات لحضور حفل توقيع العقد المجدد في مملكة الصحراء، وقد حضرت السيدة ليليان سهيل - المدير العام - فيما تعذرت مشاركة عدد أكبر من موظفي الشركة (مرفق المُحتكَم ضدها رقم 1).
9. نص العقد على التزام المُحتكَم ضدها بتوريد أول شحنة بعد 14 يومًا من تاريخ توقيع العقد وهي فترة قصيرة لكن المُحتكَم ضدها وافقت على اعتبار أن التوريد سيكون بطريق الشحن الممتاز كالعادة، غير أن المُحتكَم ضدها تفاجأت بزيادة تكاليف الشحن والتأمين؛ مما اضطرها إلى شحن البضاعة بطريق الشحن العادي؛ الأمر الذي أثر في التزام

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

المُحتكم ضدها بالجدول الزمني، وتسبب في تأخير تسليم الدفعة الأولى. الجدير بالذكر، أن هذه الفترة قد تزامنت مع تعرض مطار السلام الدولي لهجوم سيبراني تسبب في تعطيل أنظمة المطار الإلكترونية؛ مما نتج منه إلغاء وتأجيل الرحلات من وإلى المطار، بعدها عاود المطار استئناف رحلاته تدريجيًا (مرفق المُحتكم ضدها رقم 2). وقد تناولت هذا الحدث جميع وسائل الإعلام الدولية بالإضافة إلى الموقع الإلكتروني للمُحتكمة.

10. بتاريخ 17 مارس 2024 استلمت المُحتكمة أول شحنة من المنتجات المتفق عليها بناءً على العقد المبرم بين الطرفين، وقد طلبت المُحتكمة إرسال العينات للفحص الفني؛ في هذه الأثناء كانت المُحتكم ضدها تستعد لإرسال الشحنات الأخرى لتسريع وتيرة وصولها إلى المُحتكمة، وبالتالي استمرار توريد الشحنات كاملة وفقًا للتاريخ المتفق عليه لتغطية الحاجة في مطار السلام.

11. تفاجأت المُحتكم ضدها بخطاب المُحتكمة بتاريخ 22 مارس 2024، الذي يتضمن نتيجة الفحص الفني للمنتجات، وما ادعته المُحتكمة من أن المنتجات غير مطابقة لمعايير التنمية المستدامة التي لم يرد لها أي ذكر أو إشارة في العقد المبرم بين الطرفين! كما تطالب باستبدال المنتجات بأخرى مطابقة للمواصفات حسب قولها؛ الأمر الذي ترفضه المُحتكم ضدها بطبيعة الحال ولا تقر بأي خطأ من جانبها.

12. اجتمعت الإدارة التنفيذية للمُحتكم ضدها في محاولة لتفهم الخلل في المنتجات التي تم توريدها ولإيجاد حلول توافقية مع المُحتكمة؛ لكن جميع جهودها باءت بالفشل أمام تعنت المُحتكمة، وإصرارها على تحميل المُحتكم ضدها كل المسؤولية منفردة، ناهيك عن الخسائر المالية غير المبررة التي نتجت من قرار المُحتكمة؛ مما أثر في الوضع المالي والإعلامي للمُحتكم ضدها بصورة سلبية؛ فقد رفضت المُحتكمة جميع المساعي لإيجاد حلول تراعي الظروف المالية للمُحتكم ضدها (مرفق المُحتكم ضدها رقم 3).

13. أمام تعنت المُحتكمة؛ لم تجد المُحتكم ضدها أي وسيلة لاقتضاء الحق غير اللجوء للقضاء لينصفها؛ فقد تواصلت مع ممثلها القانوني لبدء إجراءات التقاضي أمام محاكم جمهورية الألب (المعفاة من الرسوم القضائية)، وأشعرت المُحتكمة بهذه الخطوة وفقًا للإجراءات القانونية المعتادة لتسجيل الدعاوى القضائية في جمهورية الألب (مرفق المُحتكم ضدها رقم 4).

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

14. وما هي إلا أيام قليلة حتى استلمنا إشعار مباشرة إجراءات التحكيم أمام المركز السعودي بالإرادة المنفردة للمُحكِّمة، مستغلة بذلك حقها الوحيد في الاختيار ما بين اللجوء إلى المحاكم أو اللجوء إلى التحكيم كوسيلة لفض النزاع؛ وهو الأمر الذي يرتب تكاليف أكبر بطبيعة الحال في ظل الصعوبات المالية التي تواجهها المُحكِّم ضدها.

ب- وصف الدعوى

15. هيئة التحكيم غير مختصة بالنظر إلى النزاع بسبب بطلان شرط التحكيم؛ حيث يتيح للمُحكِّمة - وحدها - اللجوء إلى التحكيم:

10.1 "اتفق الطرفان على اختصاص محاكم جمهورية الألب لتسوية أي نزاع أو خلاف أو مطالبة تنشأ عن أو تتعلق بهذا العقد، أو بسبب الإخلال به أو إنهائه أو بطلانه. ويحق للطرف الأول وحده أن يقرر اللجوء إلى التحكيم وفق قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري ("المركز")."

16. فقد زجت المُحكِّمة في العقد المبرم بين الطرفين شرط تحكيم غير متماثل؛ فهو يعطي المُحكِّمة امتياز الاختيار بين اللجوء إلى التقاضي أو التحكيم. ووفقاً للمبادئ العامة للمساواة وحسن النية والقوانين الإجرائية المنطبقة، يكون شرط التحكيم هذا باطلاً، وتفقد -تبعاً لذلك- هذه الهيئة اختصاصها في نظر النزاع القائم.

17. أما إذا ارتأت الهيئة صحة شرط التحكيم وبالتالي اختصاصها بنظر النزاع القائم؛ فإن المُحكِّم ضدها ترفض جميع ادعاءات المُحكِّمة من أن المنتجات التي تم توريدها بتاريخ 17 مارس 2024 غير مطابقة لشروط العقد؛ ذلك لأن المُحكِّمة لم تشر إلى هذه الشروط، ولم تضمنها في بنود العقد؛ وبذلك فإن المنتجات التي تم توريدها هي منتجات مطابقة للمواصفات التي تم تحديدها في العقد، وصالحة للاستعمال الاعتيادي، طبقاً للمادة رقم 35(2)(أ) من اتفاقية البيع الدولية للبضائع.

18. كما ترفض المحكِّم ضدها تحمل تكاليف التحكيم المكلفة جداً والمبالغ فيها كاملة، فيما يتعلق بأتعاب المحاماة وتكاليف الترجمة، وتقارير الخبرة الفنية لهذا الكم من المستندات، أضف إلى ذلك تكاليف اعداد تقارير بالاستعانة بتطبيقات الذكاء الاصطناعي! وتكاليف إضافية للتأكد من صحة تلك المستندات الناتجة من استخدام أجهزة الذكاء الاصطناعي! ، وتتفاجأ المحكِّم ضدها بتعقيد المحكِّمة المستمر في زيادة الاتعاب على المحكِّم ضدها، الأمر الذي

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

يحول دون حقها في الحصول على العدالة والمساواة، وفي أسوأ الأحوال لا ترى المحكّم ضدها أن أتعب برنامج الذكاء الاصطناعي ("Hagen AI") تكاليف قانونية معقولة، وفقاً للمادة (1)40 من قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري.

ثالثاً: القانون واجب التطبيق:

19. امتداداً لما ادعته المُحكّمَة حول الشروط القياسية النموذجية؛ فإن المُحكّم ضدها تدفع بأن الشروط لم يتم تضمينها بشكلٍ صحيح في العقد؛ كما في المواد 14 – 24 من اتفاقية البيع الدولية للبضائع؛ حيث لا توجد أي إشارة واضحة لتضمين الشروط القياسية النموذجية في عقد التوريد المبرم.

20. كما أن المُحكّمَة أخطأت في تطبيق التعويض المتفق عليه، الذي يُستوجب تخفيضه؛ حيث إن الأضرار لا تتناسب مع المبلغ الذي تطالب به المُحكّمَة؛ وذلك تطبيقاً للمادة رقم 7.4.13 من مبادئ اليونيدروا، التي تنص على الآتي:

1. " عندما يقضي العقد بأن الذي يخل بالتزامه يدفع مبلغاً معيناً بسبب عدم التنفيذ؛ فإن هذا المبلغ يدفع للدائن استقلالاً عن أي ضرر فعلي قد أصابه.

2. مع ذلك، وبصرف النظر عن أي اشتراط مخالف، يمكن تخفيض قيمة التعويض إلى مبلغ مناسب إذا ظهر أنه مبالغ فيه بدرجة كبيرة بالنظر إلى الضرر الناجم عن عدم التنفيذ أو أي ظروف أخرى."

21. تطبيقاً لهذه المادة؛ فإن قيمة التعويض المقررة تصبح مبالغ فيها بصورة كبيرة جداً مقارنة بالضرر الذي نتج عن تأخر المُحكّم ضدها في توريد السلع، بسبب الهجوم السيبراني الذي تعرضت له المُحكّمَة مما نتج منه إلغاء وتأجيل الرحلات من وإلى مطار السلام الدولي.

رابعاً: تشكيل هيئة التحكيم

22. بموجب المادة [10] من العقد، اتفقت الأطراف على أن تُشكل هيئة التحكيم من ثلاثة محكمين، يقوم كل طرف بترشيح محكم عنه، ويتفق المحكمان على اختيار المحكم الثالث (رئيس هيئة التحكيم). ترشح المُحكّم ضدها محكماً عنها في هذه الدعوى التحكيمية: الأستاذة دانة الماجد - محكمة دولية مستقلة، عنوانها مبنى 66 دار الفرح، طريق

89 – دولة الجنوب - هاتف: +33688451298

بريد إلكتروني: dana.almajed@gmail.com

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

خامساً: طلبات المُحتكم ضدها

23. تلتمس المُحتكم ضدها من هيئة التحكيم الحكم بما هو آتٍ:

- 1- الحكم بعدم اختصاص هيئة التحكيم بنظر القضية التحكيمية؛ لبطلان شرط التحكيم غير المتمائل.
- 2- رفض طلب المُحتكمة باستبدال البضائع والتعويض بحجة توريد بضاعة غير متوافقة مع معايير التنمية المستدامة التي لم يتم إرفاقها في العقد.
- 3- تخفيض قيمة التعويض الاتفاقي المبالغ فيه من 40,000 دولار أمريكي إلى 4,000 في اليوم.
- 4- تحميل المُحتكمة منفردة كافة مصاريف ونفقات التحكيم، ويشمل ذلك أعمال الترجمة وتقارير الخبرة، وأتعاب المحاماة، ورفض الاستعانة ببرامج الذكاء الاصطناعي باهظة الثمن التي لم يتم الإشارة إليها في العقد.
- 5- تحتفظ المُحتكم ضدها بحقها في تعديل دفعوها و/ أو طلباتها خلال الجلسات اللاحقة.

وكيل المُحتكم ضدها
قانونيون للمحاماة والاستشارات القانونية
المحامي سعود الأحمد
10 سبتمبر 2024

مرفق المحكم ضدها رقم (1)

شهادة كتابية من ليليان سهيل

1. اسمي/ ليليان سهيل، أحمل شهادة جامعية في إدارة الأعمال، وأشغل منصب المدير العام في شركة إير أوفيشال منذ عام 2018.
2. في شهر مارس 2019، بدأت العلاقة بين شركة إير أوفيشال المحدودة وشركة جَوّ لخدمات المطارات. حيث كانت شركة جَوّ تبحث عن أفضل منتجات المطارات بأفضل الأسعار؛ فوقع الاختيار على شركتنا كمورد رئيس، بعد أن عرضنا عليهم عددًا كبيرًا ومتنوعًا من المنتجات الخاصة بالمطارات.
3. خلال فترة المفاوضات، وبعد مراجعة أول مسودة للعقد من قبل القسم القانوني لدينا، تفاجأنا بالتفضيل الواضح لشركة جَوّ في بند تسوية المنازعات. لذلك، أبدينا الرغبة في تعديل هذا البند لضمان حقوق متكافئة لكلا الطرفين، بحيث يُمنح كلا الطرفين الحق في اللجوء إلى التحكيم أو القضاء أو كليهما. كما طلبنا إضافة بند الإنهاء المبكر للعقد، بالإضافة إلى طلب تخصيص الاختصاص القضائي أمام محاكم جمهورية الألب نظرًا لمجانية التقاضي لدينا.
4. بعد أسبوع من تقديم اقتراحنا بالتعديل، جاء الرد من السيد/ نادر قاسم، المدير التنفيذي لشركة جَوّ، رافضًا تعديل بند تسوية المنازعات ومنح حقوق متكافئة لكلا الطرفين. ومع ذلك، تمت الموافقة على إدراج بند تحديد الاختصاص للقضاء أمام محاكم جمهورية الألب. بالإضافة إلى ذلك تمت الموافقة على إدراج بند الإنهاء المبكر للعقد، بالإضافة إلى تحديد الاختصاص للقضاء أمام محاكم جمهورية الألب. وعند النظر إلى الحالة المالية لشركتنا، وأهمية هذا العقد بالنسبة لنا، تمت الموافقة على العقد بما يتضمنه من بند تسوية المنازعات غير المتماثل.
5. كان التعاون بين الشركتين مستمرًا بشكل جيد للغاية، وفي أحد المؤتمرات التي عقدت في يناير 2022 أشاد السيد/ نادر قاسم بالمنتجات المستخدمة في مطار السلام الدولي، واصفًا إياها بأنها على مستوى عالٍ من حيث الجودة والابتكار؛ مما أسهم بشكل كبير في تحسين عمليات خدمة المطارات لديهم.
6. بتاريخ 2 فبراير 2024 أرسلت شركة جَوّ عددًا من الدعوات لممثلي شركتنا لحضور حفل توقيع الاتفاق الذي أقيم في أروقة المطار، وقد كان البرنامج يشتمل على العديد من الكلمات لعدد من الشخصيات، وفيديو تعريفي حول رؤية شركة جَوّ وتطلعاتها المستقبلية؛ لكن لم تكن هناك أي إشارة خاصة حول اعتماد الشروط القياسية النموذجية كجزء من العقد أو ملحقاته.
7. بتاريخ 22 مارس 2024، تلقت شركتنا خطابًا من شركة جَوّ لخدمات المطارات تدّعي فيه أن المنتجات الموردة غير مطابقة لمعايير التنمية المستدامة. وتجدر الإشارة إلى أنه لم يتم ذكر أي متطلبات تتعلق بمعايير التنمية المستدامة في العقد المبرم بين الطرفين، على رغم تجديد العقد ثلاث مرات خلال السنوات السابقة باستخدام نفس النموذج. كما أن شركة جَوّ لم تطلب إدراج أي شرط يتعلق بتوفير منتجات صديقة للبيئة. فعلاقتنا وتواصلنا الجيد مع شركة جَوّ طوال السنوات السابقة؛ كرس تفهمنا لنوعية المنتجات التي يرغبون فيها، ولطالما أثنوا على جودتها ومستوى الخدمات

المتوافقة مع جميع المواصفات التي يتم الاتفاق عليها في العقد؛ لذا نجد أن الاتهامات الموجهة لنا بخصوص عدم مطابقة المنتجات لمعايير التنمية المستدامة، مُفاجئة وغير متوقعة بالنسبة إلينا.

8. تلا ذلك العديد من المكالمات والاتصالات سعياً منا لإيجاد حلول توافقية مع شركة جَوّ؛ لكن -مع الأسف- جميع محاولتنا باءت بالفشل. وبسبب تعنت شركة جَوّ في الاعتراف بتقصيرهم وتفهم موقف شركتنا؛ لم تجد شركتنا أي وسيلة أخرى لاقتضاء حقوقها سوى اللجوء إلى القضاء؛ لذلك أشعرنا شركة جَوّ بأننا سنقوم بالبدء في إجراءات التقاضي أمام محاكم جمهورية الألب في حال عدم التوصل إلى اتفاق. غير أننا فوجئنا بأن شركة جَوّ بعد تلقيها للإشعار، بدأت بإجراءات التحكيم بموجب بند تسوية المنازعات غير المتماثل.

أقر بأن كل ما ورد أعلاه صحيح ودقيق بناءً على معلوماتي وذاكرتي الشخصية.

ليليان سهيل

المدير العام لشركة إير أوفيشال المحدودة

13 سبتمبر 2024

Lilian

مرفق المحكمكم ضدها رقم (2)

صورة الموقع الإلكتروني لشركة جَوّ لخدمات المطارات



الرئيسية نبذة عن الشركة الخدمات الأقسام الاخبار

CONTACT US

ABOUT US

بيان بشأن حركة الطيران



ON TIME

على الوقت

%10

40 رحلة



DELAYED

مؤجلة

%38

152 رحلة



CANCELLED

مُلغاة

%52

208 رحلة

مسافرينا الأعزاء

يؤسفنا إبلاغكم أن هناك عطلاً في أنظمة الطيران أدى إلى إلغاء وتأخير بعض الرحلات من وإلى مطار السلام الدولي. أثر هذا الاختراق الفني العالمي بصورة رئيسة في نقاط التسجيل وبيانات الركاب. وبانتظار إصلاح العطل.

كونوا بالقرب من حساباتنا على وسائل التواصل الاجتماعي لمعرفة المواعيد الجديدة للرحلات.

مرفق المحكم ضدها رقم (3)

Air Official
limited

محضر اجتماع الإدارة التنفيذية لشركة إير أوفيشال

Confidential - سري

تاريخ الاجتماع: 30 مارس 2024 – مقر شركة إير أوفيشال – مدة الاجتماع: 10:30 حتى 12:30

الحضور: [المدير العام – مدير التعاقدات – مدير الإنتاج – مدير العمليات]

الموضوع: مناقشة إشكالية المنتجات التي تم توريدها لشركة جو

بدأ الاجتماع بشرح تفصيلي حول المشكلة قدمه السيد مدير التعاقدات، تلا ذلك استعراض كل الجهود التي بذلتها الشركة للوصول إلى حلول توافقية مع شركة جَوّ، والوقوف على الأسباب التي أدت إلى فشل هذه الجهود.

مناقشة تفصيلية

- **عدم مطابقة المنتجات لمواصفات العقد:** بعد مراجعة العقد بدقة تم تأكيد أن المنتجات مطابقة تمامًا لما هو مشار إليه في العقد، وأن عدم المطابقة للمنتجات الموردة ليست نتيجة لتقصير الشركة.
- **جهود شركة إير أوفيشال لإيجاد حلول:** استعرض مدير العمليات كل الاتصالات والمراسلات التي تمت مع شركة جَوّ، والمسعاعي التي تهدف التوصل إلى حلول مرضية لكلا الطرفين.
- **موقف شركة جَوّ:** تصرّ شركة جَوّ على عدم الاعتراف بالخطأ والتقصير من جانبهم، وتحميل شركة إير أوفيشال كل المسؤولية عن الخلل الحاصل؛ كما أنها رفضت جميع المقترحات التي قدمت في سبيل حل المشكلة.
- **الخسائر المالية:** مرفق كشف تفصيلي بالبيانات المالية يوضح الضرر المالي الجسيم.
- **الأثر الإعلامي:** مرفق كشف تفصيلي بالمنصات الدولية والإخبارية التي تداولت الموضوع.

القرارات

بعد مناقشة مستفيضة، اتخذت الإدارة التنفيذية القرارات التالية:

1. **الحل القانوني:** التواصل مع الممثل القانوني للشركة للبدء في إجراءات رفع دعوى قضائية أمام محاكم جمهورية الألب لمطالبة شركة جَوّ بالتعويض عن الخسائر التي لحقت بشركتنا.
2. **تعزيز الرقابة على الجودة:** تشديد الرقابة على جودة المنتجات قبل شحنها للعملاء، واتخاذ كل الإجراءات اللازمة لمنع نشوء مثل هذه المشاكل في المستقبل.
3. **تطوير خطط طوارئ:** وضع خطط طوارئ للتعامل مع أي أزمات مشابهة في المستقبل.

توصيات

- **تشكيل لجنة تحقيق:** تشكيل لجنة تحقيق للوقوف على الأسباب الحقيقية للخلل المزعوم في المنتجات، وتقديم توصيات لتلافي مثل هذه المشاكل في المستقبل.
- **تعزيز الشراكات الإستراتيجية:** البحث عن شراكات إستراتيجية مع شركات أخرى لتعزيز القدرة التنافسية للشركة.

خاتمة

تؤكد الإدارة التنفيذية لشركة إير أوفيشال سعيها لحماية مصالح الشركة، وإجراء جميع الإجراءات اللازمة لحماية مصالحها.

مرفق المحكم ضدها رقم (4)

قانونيون

للمحاماة والاستشارات القانونية

إشعار قانوني بشأن البدء في إجراءات رفع دعوى قضائية

عبر البريد الإلكتروني والبريد المسجل بعلم الوصول

التاريخ: 8 أغسطس 2024

لعاية السيد نادر قاسم – المدير التنفيذي لشركة جَوَ لخدمات المطارات

العنوان: مبنى 223، شارع الأهلي، صندوق بريد: 76606، مدينة الوادي، مملكة الصحراء. هاتف: 2214400767
بريد إلكتروني: naderCEO@Jaw.com

بموجب وكالتنا عن شركة إير أوفيشال المحدودة، وبالإشارة إلى خطابكم المؤرخ بتاريخ 22 مارس 2024 الذي تضمن نتيجة الفحص الفني للمنتجات التي تم توريدها من قبل شركة إير أوفيشال ("موكلتنا")، وما جاء فيه من ادعاءات بأن المنتجات غير مطابقة لمعايير التنمية المستدامة؛ وهو الأمر الذي لا تقبله ولا تقره موكلتنا؛ حيث لم يرد له أي ذكر أو إشارة في العقد المبرم بين الطرفين. وبعد استنفاد كل سبل الحلول الودية والمفاوضات والاتصالات بين الطرفين، وبعد تعنت وإصرار شركة جَوَ على تحميل موكلتي كل المسؤولية منفردة.

واستناداً إلى بند تسوية المنازعات في العقد المبرم بين الطرفين (بند 10) الذي ينص على أن "اتفق الطرفان على اختصاص محاكم جمهورية الألب بتسوية أي نزاع أو خلاف أو مطالبة تنشأ عن أو تتعلق بهذا العقد، أو بسبب الإخلال به أو إنهائه أو بطلانه..."، نود إبلاغكم أننا بصدد البدء في إجراءات رفع دعوى قضائية ضد شركة جَوَ أمام محاكم جمهورية الألب، نطالب فيها بالتعويض عن جميع الخسائر التي تكبدتها موكلتنا.

ولا يخفى عليكم أن المضي في إجراءات قانونية سيكبدكم مصاريف ونفقات إضافية، ونقدر تفهمكم لحلحلة الأمر ودياً.

نتطلع لردكم الإيجابي بشأنه خلال سبعة أيام من تاريخه، مع حفظ كل الحقوق القانونية لموكلتنا بهذا الشأن.

سعود الأحمد من مجموعة قانونيون للمحاماة والاستشارات القانونية

ممثل شركة إير أوفيشال

s.alahmad@qanoonyoon.na


رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعى: شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

التاريخ: 27 أغسطس 2024 (يرسل بالبريد الإلكتروني - البريد الممتاز)

هاتف: 003224344211، بريد إلكتروني: m.almubarak@Diwan.com

حضرة الفاضل الأستاذة/ منيرة المبارك \ Diwan & Partners – ممثلة المدعى المحترمة

الموضوع: تعيين عضو في هيئة التحكيم

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نكتب لكم هذا الخطاب لإبلاغكم أننا تسلمنا خطابكم الذي تشيرون فيه إلى رغبتكم في ترشيح المحكم/ جهاد نورالدين من خلال المركز السعودي للتحكيم التجاري عضوًا في هيئة تحكيم ثلاثية في القضية المذكورة؛ لذا تجدون مرفقًا بهذه الرسالة صورة من إخطار تعيين المحكم وإقراره موقعًا من قبله.

كما نود التنويه بأنه وفقًا لقواعد المركز؛ يجب على المحكم الذي يعمل وفق هذه القواعد أن يكون محايدًا ومستقلًا. كما يجب على المحكم تقديم استمارة الإفصاح⁽¹⁾ وهو ما تم توضيحه تفصيليًا في إخطار التعيين ومرفقاته المرفقين بهذا الكتاب. بناءً عليه؛ في حال كان لديكم أي طلب لرد المحكم يتعين عليكم إبلاغ المركز في موعد أقصاه 30 سبتمبر 2024، علمًا بأنه بناءً على الفقرة 3 من المادة 18 من قواعد المركز يجب إبلاغ المركز بأي طلب لرد المحكم خلال 14 يومًا من تاريخ الإبلاغ بتعيينه، مع وجوب كون الطلب مسبقًا وإبلاغ الطرف الآخر بذلك، وفي حال طلب أحد الأطراف رد المحكم؛ فيجب على الطرف الآخر الرد على ذلك الطلب خلال فترة زمنية مناسبة. وسوف يقوم مجلس القرارات الفنية -وفق سلطته التقديرية المطلقة- باتخاذ قرار بخصوص طلب الرد وفق ما تنص عليه قواعد المركز؛ كما لا يفوتنا أن نؤكد أنه لا يجوز إرسال نسخة من طلب الرد للمحكم، أو جعل طلب الرد أو الردود على طلب الرد أو التعليقات بشأن إفصاح المحكم متاحة أو معلومة للمحكم.

ونود أن نحيطكم علمًا بأنه يحظر التواصل مع هيئة التحكيم مباشرة؛ سواء كان ذلك بالهاتف أو بغيره من وسائل التواصل، وأن أي أمور تتصل برد المحكمين وكذلك أي مسألة إدارية أو مالية يجب التواصل بشأنها فقط من خلال مستشار الدعوى الموضح اسمه أدناه.

وتقبلوا فائق التحية والاحترام.

مستشار الدعوى: محمد اليوسف

التوقيع: Mohd

⁽¹⁾ لا يعني الإفصاح بالضرورة القناعة بأن المعلومات المفصح عنها تثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حياد المحكم أو استقلاله.

التاريخ: 2 سبتمبر 2024

رقم التواصل: 009603988789

البريد الإلكتروني: Jehad.n@outbook.com

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعى: شركة جَوَ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

الموضوع: قبول التعيين عضوًا في هيئة تحكيم ثلاثية

أقر، أنا المحكم جهاد نورالدين بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي قدمها المركز للأطراف في هذه القضية، وأؤكد أنها أحدث سيرة ذاتية لي، توضح شهاداتي الأكاديمية وخبراتي العملية، وهي دقيقة وكاملة حتى تاريخ كتابة هذا الخطاب. كما أقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، ويشمل ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للمحكمين أو أي قانون منطبق.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي كمحكم في هذه الدعوى، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل التحكيم أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عذلي من العمل كمحكم؛ كما قد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة محكمي المركز؛ لذا:

أقبل التعيين في هذه القضية محكمًا وذلك بناءً على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري. (الرجاء ملء استمارة الإفصاح وإرفاقها).

أعتذر عن قبول التعيين محكمًا في هذه القضية. (في حال الاعتذار؛ لا يلزم تعبئة أي جزء من هذا النموذج عدا الاسم والتوقيع).

التوقيع: جهاد نورالدين



استمارة الإفصاح للمحكم

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعي: شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

✓	1	أتعهد بالاستماع لهذه القضية والفصل فيها بعدالة وإنصاف
✓	2	أتعهد بأن أعمل وفق قواعد التحكيم بالمركز ومعايير السلوك الأخلاقي للمحكّمين واتفق الأطراف
✓	3	أتعهد بتخصيص الوقت المناسب اللازم للعمل محكّمًا في هذه القضية
✓	4	أقبل بالأتعاب في هذه القضية بناءً على ملحق تكاليف التحكيم ورسومه، وأقر بأنه لا يوجد أي ترتيبات منفصلة بيني وبين أطراف القضية تتصل بالأتعاب
✓	5	أقر بأنه حسب معلوماتي التفصيلية والدقيقة لا يوجد أي واقعة سواء حدثت في الماضي أو في الحاضر تشكل سببًا يمنعني من نظر هذه القضية
✓	6	أتعهد بأنه في حال علمي مستقبلاً بأي واقعة أو حالة تمنعني من مواصلة نظر هذه القضية، سأقوم بالتواصل فوراً مع المركز وإبلاغهم بهذه الواقعة
✓	7	أقر بأنه لا تربطني صلة قرابة أو مصاهرة بأي مساهم لأي طرف من الأطراف
لا يوجد	8	هل تعتقد بوجود أي سبب قد يؤثر في حيادك ونزاهتك؟
لا يوجد	9	هل توجد أي أمور أخرى من شأنها (في رأي الشخص المعتاد) أن تعتبر تضارب مصالح؟ اذكرها

التوقيع: جهاد نورالدين



رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعى: شركة جَوَ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

التاريخ: 11 سبتمبر 2024 (يرسل بالبريد الإلكتروني - البريد الممتاز)

هاتف: 007016969001، بريد إلكتروني: s.alahmad@qanoonyoon.na

حضرة الفاضل السيد/ سعود الأحمد – ممثل المدعى عليه المحترم

الموضوع: تعيين عضو في هيئة التحكيم

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نكتب لكم هذا الخطاب لإبلاغكم أننا تسلمنا خطابكم الذي تشيرون فيه إلى رغبتكم في ترشيح المحكمة دانة الماجد من خلال المركز السعودي للتحكيم التجاري عضوًا في هيئة تحكيم ثلاثية في القضية المذكورة؛ لذا تجدون مرفقًا بهذه الرسالة صورة من إخطار تعيين المحكمة وإقرارها موقعًا من قبلها.

كما نود التنويه بأنه وفقًا لقواعد المركز؛ يجب على المحكم الذي يعمل وفق هذه القواعد أن يكون محايدًا ومستقلًا. كما يجب على المحكم تقديم استمارة الإفصاح⁽¹⁾ وهو ما تم توضيحه تفصيليًا في إخطار التعيين ومرفقاته المرفقين بهذا الكتاب. بناءً عليه؛ في حال كان لديكم أي طلب لرد المحكم يتعين عليكم إبلاغ المركز في موعد أقصاه 30 سبتمبر 2024، علمًا بأنه بناءً على الفقرة 3 من المادة 18 من قواعد المركز يجب إبلاغ المركز بأي طلب لرد المحكم خلال 14 يومًا من تاريخ الإبلاغ بتعيينه، مع وجوب كون الطلب مسببًا وإبلاغ الطرف الآخر بذلك، وفي حال طلب أحد الأطراف رد المحكم؛ فيجب على الطرف الآخر الرد على ذلك الطلب خلال فترة زمنية مناسبة. وسوف يقوم محل القرارات الفنية -وفق سلطته التقديرية المطلقة- باتخاذ قرار بخصوص طلب الرد وفق ما تنص عليه قواعد المركز؛ كما لا يفوتنا أن نؤكد أنه لا يجوز إرسال نسخة من طلب الرد للمحكم، أو جعل طلب الرد أو الردود على طلب الرد أو التعليقات بشأن إفصاح المحكم متاحة أو معلومة للمحكم.

ونود أن نحيطكم علمًا بأنه يحظر التواصل مع هيئة التحكيم مباشرة؛ سواء كان ذلك بالهاتف أو بغيره من وسائل التواصل، وأن أي أمور تتصل برد المحكمين وكذلك أي مسألة إدارية أو مالية يجب التواصل بشأنها فقط من خلال مستشار الدعوى الموضح اسمه أدناه.

وتقبلوا فائق التحية والاحترام.

مستشار الدعوى: محمد اليوسف

التوقيع: Mohd

⁽¹⁾ لا يعني الإفصاح بالضرورة القناعة بأن المعلومات المفصح عنها تثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حياد المحكم أو استقلاله.

المرفقات: إخطار تعيين المحكم (غير مرفق)، إفصاح المحكم.

التاريخ: 13 سبتمبر 2024

رقم التواصل: 009600788119

البريد الإلكتروني: dana_almajed@kkmail.com

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعي: شركة جَوَ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

الموضوع: قبول التعيين عضوًا في هيئة تحكيم ثلاثية

أقر بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي قدمها المركز للأطراف في هذه القضية، وأؤكد أنها أحدث سيرة ذاتية لي، توضح شهاداتي الأكاديمية وخبراتي العملية، وهي دقيقة وكاملة حتى تاريخ كتابة هذا الخطاب.

كما أقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، ويشمل ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للمحكمين أو أي قانون منطبق.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي كمحكم في هذه الدعوى، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل التحكيم أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عذلي من العمل كمحكم؛ كما قد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة محكمي المركز. لذا:

أقبل التعيين في هذه القضية محكمًا؛ وذلك بناءً على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري. (الرجاء ملء استمارة الإفصاح وإرفاقها)

أعتذر عن قبول التعيين محكمًا في هذه القضية. (في حال الاعتذار؛ لا يلزم تعبئة أي جزء من هذا النموذج عدا الاسم والتوقيع).

التوقيع: دانة الماجد



استمارة الإفصاح للمحكّم

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعى: شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

✓	أتعهد بالاستماع لهذه القضية والفصل فيها بعدالة وإنصاف	1
✓	أتعهد بأن أعمل وفق قواعد التحكيم بالمركز ومعايير السلوك الأخلاقي للمحكّمين واتفق الأطراف	2
✓	أتعهد بتخصيص الوقت المناسب اللازم للعمل محكّمًا في هذه القضية	3
✓	أقبل بالأتعاب في هذه القضية بناءً على ملحق تكاليف التحكيم ورسومه، وأقر بأنه لا يوجد أي ترتيبات منفصلة بيني وبين أطراف القضية تتصل بالأتعاب	4
✓	أقر بأنه - حسب معلوماتي التفصيلية والدقيقة- لا يوجد أي واقعة سواء حدثت في الماضي أو في الحاضر تشكل سببًا يمنعني من نظر هذه القضية	5
✓	أتعهد بأنه في حال علمي مستقبلاً بأي واقعة أو حالة تمنعني من مواصلة نظر هذه القضية، سأقوم بالتواصل فوراً مع المركز وإبلاغهم بهذه الواقعة	6
✓	أقر بأنه لا تربطني صلة قرابة أو مصاهرة بأي مساهم لأي طرف من الأطراف	7
لا يوجد	هل تعتقد بوجود أي سبب قد يؤثر في حيادك ونزاهتك؟	8
لا يوجد	هل توجد أي أمور أخرى من شأنها (في رأي الشخص المعتاد) أن تعتبر تضارب مصالح؟ اذكرها	9

التوقيع: دانة الماجد



رقم القضية: SCCA-ARB-98212
المدعي: شركة جَوَ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)
المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة
التاريخ: 18 سبتمبر 2024 (يرسل بالبريد الإلكتروني – البريد الممتاز)
هاتف: 009332767676، بريد إلكتروني: dr.a.jawad@jawaddispute.com

سعادة الدكتور/ عبدالعزيز جواد المحترم

الموضوع: خطاب ترشيح المحكم وطلب الإفصاح

عطفًا على تواصلنا السابق، نتشرف بأن نحيطكم علمًا بترشيحكم رئيسًا لهيئة تحكيم (ضمن هيئة تحكيم مشكلة من ثلاثة محكمين) في القضية المشار إليها عاليه، وإذ نحيطكم بذلك فإننا نتفهم أنكم قد خصصتم الوقت المناسب لدراسة القضية والفصل فيها، ونرجو الإحاطة بأن هذه الدعوى تُدار وفق قواعد تحكيم المركز السعودي للتحكيم التجاري السارية اعتبارًا من 1 مايو 2023 وكذلك معايير السلوك الأخلاقي لمحكمي المركز السعودي للتحكيم التجاري، ويمكنكم الاطلاع عليهما من خلال موقع المركز على الشبكة www.sadr.org.

وقبل تعيينكم محكمًا في هذه القضية؛ فإنه لا يخفاكم أهمية حيادية المحكم واستقلاله. ولأجل التأكيد على ذلك، وعملاً بما توجبه المادة 17 من قواعد تحكيم المركز؛ فإننا نأمل منكم قبل قبول تعيينكم في هذه القضية الإفصاح عن أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكًا لها ما يسوغها حول حيادكم أو استقلالكم، ويشمل ذلك الإفصاح عن أي علاقة بينكم وبين الأطراف أو الشهود المحتملين سواء حالية أو قديمة، مباشرة أو غير مباشرة، مالية أو مهنية أو اجتماعية أو غيرها. وهذا الالتزام مستمر طوال مدة القضية. كما أنه لا يجوز للأطراف التواصل مع المحكمين أو المرشحين للتحكيم بشأن القضية بشكل منفرد، وفي حال حدوث ذلك، يجب على الفور إبلاغ باقي الأطراف والمحكمين بمضمون ذلك ومسوغاته. وننوه بأنه يجب على المحكم الإفصاح كذلك عن أي تغيير في السيرة الذاتية المقدمة للمركز السعودي للتحكيم التجاري.

ونحيطكم بأن المدعي في هذه الدعوى تمثله (المحامىة منيرة المبارك \ Diwan & Partners)، وأن المدعى عليه يمثله (المحامي سعود الأحمد \ مكتب قانونيون)، وأن المحكمين المعيّنين في هذه القضية هم (الأستاذ/ جهاد نورالدين، والأستاذة/ دانة الماجد). ومرفق السيرة الذاتية لأعضاء.

ويجب التنويه بأن إفصاح المحكم أو الطرف لا يعني بالضرورة القناعة بأن المعلومات المفصح عنها تثير شكوكًا لها ما يسوغها بشأن حياد المحكم أو استقلاله.

وفي حالة التردد فيما إذا كان يجب الإفصاح عن أمر ما؛ فيجب الإفصاح. وفي حال وجود تواصل مباشر أو غير مباشر مع بعض أطراف القضية؛ فنأمل وصف نوع هذا التواصل في أسفل النموذج. كما يجب التنويه بأن عدم الإفصاح في الوقت السليم قد ينتج منه حرمان المحكم من استلام أتعابه في القضية.

وسيسلم المركز قائمة الإفصاح هذه للأطراف.

وضع المركز السعودي للتحكيم هذا النموذج لتعيين المحكم في قضية يديرها المركز السعودي وذلك فق قواعد التحكيم لديه، وفي حال وجود أنظمة أو قواعد أخرى منطبقة؛ فعلى المحكم الأخذ بها.

المرفقات:

- قائمة إفصاح الأطراف (غير مرفقة).
- السيرة الذاتية للمحكّمين المعيّنين (غير مرفقة).

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعي: شركة جَوَ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

مبنى 223، شارع الأهلبي، صندوق بريد: 76606، مدينة الوادي، مملكة الصحراء. هاتف: 2214400767، بريد إلكتروني:
naderCEO@Jaw.com

المدعى عليه: شركة إيرأوفيشال المحدودة

مبنى 59، شارع المتنبي، صندوق بريد: 8221، مدينة السلام، جمهورية الألب، هاتف: 007083366222، بريد إلكتروني:
info@ao.com

الموضوع: خطاب الموافقة على التعيين رئيس هيئة تحكيم

أقر، أنا المحكم الدكتور عبدالعزيز جواد بصحة السيرة الذاتية التي سلمتها للمركز السعودي للتحكيم التجاري والتي قدمها المركز للأطراف في هذه القضية، وأؤكد أنها أحدث سيرة ذاتية لي، توضح شهاداتي الأكاديمية وخبراتي العملية، وهي دقيقة وكاملة حتى تاريخ كتابة هذا الخطاب.

كما أقر بأنني قمت بالتحري وفحص أي احتمال لتضارب المصالح بدقة وحرص، ويشمل ذلك مراجعة شاملة للمعلومات التي حصلت عليها عن القضية حتى تاريخ هذا الإقرار، ثم قمت بالإفصاح وفق ما تنص عليه قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري، ووفق معايير السلوك الأخلاقي للمحكمين أو أي قانون منطبق.

وأقر بأنني أحطت علمًا بأن فحص أوجه تضارب المصالح هو التزام مستمر طوال فترة عملي محكمًا في هذه الدعوى، وإذا نشأت في أي مرحلة من مراحل التحكيم أي ظروف من شأنها أن تثير شيئًا من الشكوك المذكورة فسأفصح عنها فورًا، وأن عدم الإفصاح عن أوجه تضارب المصالح في الوقت المناسب قد يترتب عليه عزي من العمل كمحكم؛ كما قد يترتب عليه شطب اسمي من قائمة محكمي المركز؛ لذا:

أقبل التعيين في هذه القضية محكمًا وذلك بناءً على قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري. (الرجاء ملئ استمارة الإفصاح وإرفاقها).

أعتذر عن قبول التعيين محكمًا في هذه القضية. (في حال الاعتذار؛ لا يلزم تعبئة أي جزء من هذا النموذج عدا الاسم والتوقيع).

التوقيع: الدكتور عبدالعزيز جواد



استمارة الإفصاح للمحكم

رقم القضية: SCCA-ARB-98212

المدعي: شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة)

المدعى عليه: شركة إير أوفيشال المحدودة

✓	1	أتعهد بالاستماع لهذه القضية والفصل فيها بعدالة وإنصاف
✓	2	أتعهد بأن أعمل وفق قواعد التحكيم بالمركز ومعايير السلوك الأخلاقي للمحكّمين واتفق الأطراف
✓	3	أتعهد بتخصيص الوقت المناسب اللازم للعمل محكّمًا في هذه القضية
✓	4	أقبل بالأتعاب في هذه القضية بناءً على ملحق تكاليف التحكيم ورسومه، وأقر بأنه لا يوجد أي ترتيبات منفصلة بيني وبين أطراف القضية تتصل بالأتعاب
✓	5	أقر بأنه - حسب معلوماتي التفصيلية والدقيقة- لا يوجد أي واقعة سواء حدثت في الماضي أو في الحاضر تشكل سببًا يمنعني من نظر هذه القضية
✓	6	أتعهد بأنه في حال علمي مستقبلاً بأي واقعة أو حالة تمنعني من مواصلة نظر هذه القضية، سأقوم بالتواصل فوراً مع المركز وإبلاغهم بهذه الواقعة
✓	7	أقر بأنه لا تربطني صلة قرابة أو مصاهرة بأي مساهم لأي طرف من الأطراف
لا يوجد	8	هل تعتقد بوجود أي سبب قد يؤثر في حيادك ونزاهتك؟
لا يوجد	9	هل توجد أي أمور أخرى من شأنها (في رأي الشخص المعتاد) أن تعتبر تضارب مصالح؟ اذكرها

التوقيع: الدكتور/ عبدالعزيز جواد



إرشادات الإفصاح للمحكمن الذين يعملون في دعاوى بإدارة المركز السعودي للتحكيم التجاري

إرشادات عامة:

1. قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري ومعايير السلوك الأخلاقي تتطلب الإفصاح الكامل عن أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكاً لها ما يسوغها حول حياد المحكم أو استقلاله.
2. واجب الإفصاح يسري خلال جميع مراحل التحكيم، قد يطلب مستشار القضية في مراحل لاحقة من نظر الدعوى من المحكم أن يجري بحثاً حول تعارض المصالح بشأن مسائل محددة تتصل بالدعوى، ولكن ينبغي عليك أن تجري هذا الفحص والإفصاح من تلقاء نفسك كلما تنامي لعلمك معلومات تتصل بالمشاركين في إجراءات الدعوى.
3. في حال التردد أو الشك عن الإفصاح بشأن أي ظروف؛ فأفصح عنها؛ فلا ينبغي عليك أن تقيم مدى تأثير تعارض المصالح المحتمل بنفسك، بل ينبغي المبادرة بالإفصاح وترك الأمر للأطراف لتقدير مدى تأثير تضارب المصالح في الدعوى.
4. وكمبدأ توجيهي: إذا جال بخاطرك علاقة أو مصلحة ما؛ فأفصح عنها.
5. ويجب عليك أن تفصح عن الآتي:
 - أ. أي ظروف من شأنها أن تثير شكوكاً لها ما يسوغها حول حيادك أو استقلالك وفق ما تنص عليه المادة 2/17 من قواعد التحكيم بالمركز السعودي للتحكيم التجاري.
 - ب. أي مصلحة أو علاقة يمكن أن ينتج منها ظهورك بمظهر المنحاز (المعيار الثاني من معايير السلوك الأخلاقي للمحكمن بالمركز).

الأمر المالية:

يجب الإفصاح عن أي مصالح مالية مباشرة؛ سواء كانت حاضرة أو في الماضي، أو غير مباشرة؛ سواء كانت حاضرة أو في الماضي مع أي طرف في هذه القضية، أو ممثل، أو شاهد، أو المحكمن المشاركين فيها.

العلاقات:

يجب الإفصاح عن أي علاقات مع طرف في هذه القضية، أو ممثل، أو شاهد، أو المحكمن المشاركين فيها، ويشمل ذلك أي علاقات مع الآتي بيانهم:

1. أسرهم وعائلاتهم؛
2. مستخدمهم؛
3. شركائهم وزملائهم في العمل.

كيف يكون الإفصاح؟

يجب أن تكون الإفصاحات على قدر كبير من الوضوح، وينبغي عليك أن تضمن الإفصاح قدر واف من التفاصيل حتى يكون الأطراف على بينة من أمرهم بشأن التضارب المحتمل في المصالح، أو أي ظروف من شأنها أن تثير الشك حول حياد المحكم واستقلاله؛ فيجب

العناية ببيان هوية الشخص وطبيعة العلاقة وزمانها ومكانها والظروف المصاحبة لها، ويجب العناية بأدق التفاصيل مهما بدت غير مؤثرة.

ويقع عبء الإفصاح على عاتق المحكم، وعليه أن يبذل وسعه في تزويد المركز السعودي للتحكيم التجاري بالمعلومات المطلوبة، وللمركز الحق في أن يتحقق من أن الإفصاحات المقدمة ليست غامضة أو ناقصة أو تتضمن تنصل المحكم من واجبه في التحري عن العلاقات التي قد تربطه بالدعوى وأطرافها، وقد يترتب على عدم تقديم قدر كافٍ من التفاصيل تأخير تأكيد تعيينك محكمًا في القضية؛ فضلًا عن التأخر في تقديم الدعوى بشكل عام؛ لأن الأمر قد يتطلب تواصل مستشار الدعوى معك لطلب المزيد من الإفصاحات.

يجب أن تكون الإفصاحات مكتوبة، وفي أحوال نادرة عندما يظهر لدى مباشرة إجراءات التحكيم ما يوجب الإفصاح؛ فإنه يجب عليك الاعتذار عن الجلسة فورًا والتواصل مع المركز لتسهيل إرسال الإفصاحات الجديدة للأطراف والحصول على ردهم عليها. ووفق قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري وتأكيد تعيين المحكم، وكذلك الفصل في أي اعتراض على تعيينه يثار من قبل الأطراف.

المركز السعودي للتحكيم التجاري

الدعوى التحكيمية رقم:

SCCA-ARB-98212

المقامة من

شركة جَوّ لخدمات المطارات - مساهمة عامة (المُحكِّمة)

ضد

شركة إير أوفيشال ذ.م.م المحدودة (المُحكَّم ضدها)

الأمر الإجرائي رقم (1)

الأمر الإجرائي رقم 1

صدر هذا الأمر في يوم السبت الموافق 30 سبتمبر 2024 من قبل هيئة التحكيم المشكلة برئاسة الدكتور/ عبدالعزيز جواد (رئيس الهيئة) وعضوية كلٍّ من: الأستاذة/ دانة الماجد، الأستاذ/ جهاد نور الدين.

تمهيد:

- 1- بتاريخ 25 أغسطس 2024 تقدمت شركة جَوّ لخدمات المطارات (مساهمة عامة) ("المُحتَكِمة") بطلب تحكيم ("طلب التحكيم") ضد شركة إير أوفيشال ذ.م.م ("المُحتَكَم ضدها") استنادًا إلى البند رقم 10 من العقد المؤرَّخ 2 فبراير 2024 والمُبرم بين المُحتَكِمة والمُحتَكَم ضدها، وكذا وفقًا للمادة (5) من قواعد التحكيم الخاصة بالمركز السعودي للتحكيم التجاري ("قواعد التحكيم").
- 2- قُيِّدَ طلبُ التحكيم لدى المركز السعودي للتحكيم التجاري ("المركز") كقضية تحكيمية بين المُحتَكِمة والمُحتَكَم ضدها برقم: SCCA-ARB-98212.
- 3- تم تشكيل هيئة التحكيم بموجب قرار من المركز وفقًا للمادة 16 من قواعد التحكيم برئاسة الدكتور/ عبدالعزيز جواد، وعضوية: الأستاذة/ دانة الماجد، والأستاذ/ جهاد نور الدين. عقدت هيئة التحكيم الجلسة الإجرائية الأولى بتاريخ 30 سبتمبر 2024؛ حيث تم الاتفاق على الشروط المرجعية لإجراءات التحكيم على النحو الثابت في محضر تلك الجلسة [الأمر الإجرائي الأول ("الأمر رقم 1")]; ومن ثم تقرر هيئة التحكيم ما يلي:

أولاً: تقديم المذكرات والأدلة الكتابية والإخطارات:

- 4- يرسل كل طرف المذكرات والأدلة الكتابية والإخطارات الخاصة به إلكترونياً إلى كل من أعضاء هيئة التحكيم والأطراف الأخرى والمركز (بالبريد الإلكتروني، وفي شكل ملف PDF قابل للبحث إلكترونياً)، بالإضافة إلى النسخ الورقية التي تسلم باليد إلى المركز.

ثانياً: المذكرات المكتوبة:

- 5- تقدم المُحتَكِمة والمُحتَكَم ضدها مذكراتهم الكتابية وذلك خلال المواعيد المحددة (سيتم تزويد الأطراف بجدول المواعيد لاحقاً).

ثالثاً: الإثبات:

- 6- فيما يتعلق بمسائل الإثبات، تطبق هيئة التحكيم قواعد المركز ولها الاستهداء بقواعد الإثبات المتعارف عليها

دوليًا في التحكيم التجاري الدولي.

رابعًا: شهادة الشهود وتقارير الخبراء:

- 7- على الطرف الراغب في الاستعانة بشاهد واقع أو خبير أن يتقدم بالشهادة الخطية لهذا الشاهد أو التقرير لهذا الخبير وترجمتهم المعتمدة رسميًا إذا كانت بلغة غير اللغة العربية لغة التحكيم، على أن تقدم جميع المستندات باللغتين العربية والانجليزية.
- 8- يحق لهيئة التحكيم – بعد التشاور مع الأطراف – أن تعين خبيرًا وتحدد عناصر مهمته؛ وذلك إذا تبين لها لزوم ذلك.
- 9- يتم الاكتفاء بالشهادات الخطية للشهود أو التقارير المكتوبة للخبراء دون الحاجة إلى استجواب الشهود أو مناقشة الخبراء أثناء جلسة المرافعة إلا إذا اقتضت الحاجة ذلك وبإذن مسبق من هيئة التحكيم.
- 10- يتحمل الطرفان المصاريف المرتبطة بالاستدلال بشهوده وخبرائه وتقاريره، دون الإخلال بقرار هيئة التحكيم بالنسبة للطرف الذي يتحمل تلك المصروفات انتهاءً.
- 11- تنطبق تلك البنود على الخبراء أيضًا، ويضاف بالنسبة لهم وجوب أن يتضمن تقرير الخبير إقرارًا بواجبه في معاونة هيئة التحكيم.

خامسًا: لغة التحكيم والترجمة:

- 12- لغة التحكيم هي اللغة العربية، وتقدم بها جميع المذكرات والشهادات، ويشمل ذلك: تقارير الخبراء وشهادات الشهود باللغتين العربية والإنجليزية.
- 13- يجب تقديم ترجمة رسمية للنصوص القانونية والمستندات المحررة بلغة غير العربية.

سادسًا: المخاطبات بين هيئة التحكيم والطرفين:

- 14- يتولى رئيس هيئة التحكيم أو من يفوضه من بين أعضائها مهمة مخاطبة الأطراف والتشاور معهم بشأن إجراءات التحكيم بشكل عام.

سابعًا: النقاط المتفق عليها:

- 15- قواعد المركز السعودي للتحكيم التجاري النافذة اعتبارًا مايو 2023 هي القواعد الواجب تطبيقها على النزاع.
- 16- القانون واجب التطبيق على إجراءات التحكيم هو قانون التحكيم الخاص بدولة الإتحاد والذي تبني بشكل

- كامل قانون الأونسيترال النموذجي للتحكيم التجاري الدولي 1958 وتعديلاته لسنة 2006.
- 17- يقر الطرفان بأن كل الدول المذكورة أعلاه هي دول متعاقدة ومصادقة على اتفاقية الأمم المتحدة بشأن عقود البيع الدولي للبضائع لسنة 1980 (CISG). كما أنها تبنت مبادئ المعهد الدولي لتوحيد القانون الخاص ("اليونيدروا")، باستثناء المادة 3.2.7 من هذه المبادئ.
- 18- يقر الطرفان بأن كل الدول المذكورة أعلاه قد صادقت على اتفاقية الاعتراف بقرارات التحكيم الأجنبية وتنفيذها والمعروفة دوليًا باتفاقية نيويورك لسنة 1958.

ثامناً: الأمر الإجرائي الموجه للطرفين:

بعد مراجعة ملف القضية، تطلب هيئة التحكيم من الطرفين تقديم مذكراتهم بناءً وردًا على الأسئلة التالية، دون الخروج في المذكرات عن إطار إجابة الأسئلة التالية:

- (أ) هل هيئة التحكيم مختصة بالنظر في هذا النزاع، أم أن اتفاق التحكيم باطل؟
- (ب) كيف يمكن لهيئة التحكيم توزيع حصص التكاليف بين الأطراف؟
- (ج) هل يمكن اعتبار الشروط القياسية النموذجية جزءًا من العقد؟
- (د) هل يمكن لهيئة التحكيم تخفيض مبلغ التعويض الاتفاقي؟

التوقيع

هيئة التحكيم

الدكتور/ عبدالعزيز جواد (رئيس الهيئة)

الأستاذ/ جهاد نور الدين

الأستاذة/ دانة الماجد



عالمية . بالعربية